



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



WOJEWÓDZTWO
WIELKOPOLSKIE

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach
Europejskiego Funduszu Społecznego



Stowarzyszenie w Kaliszu

Klaster Spożywczy

Południowej Wielkopolski



Ladies and Gentlemen,

Southern Greater Poland's Food Cluster (Klaster Spożywczy Południowej Wielkopolski) is a thriving organization uniting food companies. Although the organization is made of enterprises of different profiles and scope of activity, we have a common goal - a drive to improve competitiveness of the companies and as a result positively affect the dynamic of economic growth on local, regional and national level.

Recent years have shown that ambitious plans that we have set for ourselves are possible to accomplish. We have created a common developmental and promotional strategy for Southern Greater Poland's Food Cluster. An exchange of experiences and acquisition of new skills by working together have enabled us to achieve goals which would have been hard to accomplish alone. Today, we have a clear goal for the organization, cohesive plan of activities, and even common visual identification – all of the components needed for continuing the development of our organization.

Southern Greater Poland's Food Cluster is an organization set on constant broadening the scope of cooperation between the world of business and the world of science. Investing in research is one of the most important goals for us and due to that fact we achieve a better level of innovation. The future is bright with a perspective of technological, economical and intellectual development of individual firms and the organization. We wish ourselves the best of luck in achieving these ambitious goals.

Jan Kolański
President of the Management Board of Colian S.A.
President of Southern Wielkopolska Food Cluster



Szanowni Państwo,

Klaster Spożywczy Południowej Wielkopolski jest prężnie działającą organizacją, zrzeszającą firmy z rynku spożywczego. Choć koncentruje przedsiębiorstwa o różnym profilu i odmiennej skali działalności, łączy nas wspólny cel.

Jest nim dążenie do poprawy konkurencyjności firm, które w efekcie pozytywnie wpływa na dynamikę rozwoju gospodarczego na szczeblu lokalnym, regionalnym i narodowym.

Ostatnie lata pokazały, że ambitne plany, jakie wyznaczaliśmy, są możliwe do zrealizowania. Stworzyliśmy wspólną strategię rozwoju i promocji Klastra Spożywczego Południowej Wielkopolski. Wymiana doświadczeń i nowe umiejętności nabyte podczas współpracy, umożliwiły nam osiągnięcie celów, które byłyby trudne do zrealizowania samodzielnie. Dziś, mamy jasno określoną misję organizacji, spójny plan aktywności, a nawet wspólną identyfikację wizualną – wszystkie elementy potrzebne do kontynuowania rozwoju naszej organizacji.

Klaster Spożywczy Południowej Wielkopolski jest stowarzyszeniem nastawionym na nieustanne poszerzanie zakresu współpracy między światem biznesu i nauki. Inwestowanie w badania to jeden z najistotniejszych celów, dzięki któremu osiągamy coraz lepszy poziom innowacyjności. Kolejne lata rozciągają przed nami obiecujące perspektywy rozwoju ekonomicznego, technologicznego i intelektualnego poszczególnych firm i całego stowarzyszenia. Życzymy sobie powodzenia w realizacji tych ambitnych celów.

Jan Kolański
Prezes zarządu Colian S.A.
Prezes Klastra Spożywczego Południowej Wielkopolski

Opis Regionu

Południowa Wielkopolska

Region w liczbach



Mieszkańcy Kalisza i powiatu



Mieszkańcy Kalisza



Podmioty gospodarcze w Kaliszu i powiecie



Podmioty gospodarcze w Kaliszu



Kapitał zagraniczny w Wielkopolsce



Atuty regionu



Gęsta sieć kolejowa



Doskonale rozwinięta infrastruktura drogowa



Rozbudowujące się lotnisko międzynarodowe

Powiat kaliski stał się największym w Polsce producentem pomidorów szklarniowych (**400 ha pod szkłem i 500 ha pod ostonami**) oraz produkcji warzyw gruntowych.

Powiat Kaliski

+ Kalisz

Kalisz położony jest w środkowo-zachodniej Polsce, w odległości nieco ponad 100 km od **Poznania, Łodzi i Wrocławia**. Przewidywana jeszcze w tym dziesięcioleciu przebudowa dróg krajowych 11 i 25 do statusu dróg szybkiego ruchu, a tym samym bezpośrednio połączenie z autostradą A2 i drogą ekspresową S8 stanowią będą atuty prorozwojowe.



★★ 2 miejsce

Kalisz

drugie miasto po Poznaniu pod względem ilości ludności

★★★ 3 miejsce

Wielkopolska

w kraju w poziomie eksportu

★★★★ 4 miejsce

Wielkopolska

w Polsce pod względem inwestowania

Wielkopolska

Wielkopolska jest obecnie **jednym z najlepiej rozwiniętych regionów Polski**. Wyróżnia się umiejętnym łączeniem zakorzenionej w tradycji gospodarności, z racjonalnym wykorzystaniem swojego potencjału gospodarczego i wdrażaniem innowacyjnych technologii. Takie walory jak: położenie w zachodniej części kraju, doskonale rozwinięta infrastruktura drogowa, gęsta sieć kolejowa oraz rozbudowujące się lotnisko międzynarodowe sprawiły, że w badaniach region wykazuje najwyższy w kraju wskaźnik dostępności komunikacyjnej i czwarty pod względem atrakcyjności inwestowania.

Duża liczba inwestorów zagranicznych ulokowała tu swoje kapitały na poziomie 7 mld dolarów. O konkurencyjności gospodarki świadczy trzecie miejsce w kraju w poziomie eksportu. Wysoki poziom PKB i wartości dodanej brutto oraz przeprowadzona prognoza wskazały, że Wielkopolska, po województwie mazowieckim rozwijać się będzie najszybciej w Polsce.

Południowa Wielkopolska w branży spożywczej

Na tym tle Kalisz jawi się jako drugi po Poznaniu ośrodek pod względem ilości ludności (108 000 mieszkańców) i potencjału gospodarczego (poziom produkcji). W mieście i powiecie prowadzi swoją działalność 18 400 podmiotów gospodarczych w tym 12 000 w samym Kaliszu.

Na terenie południowej Wielkopolski **coraz dynamiczniej rozwija się przemysł spożywczy**. Kaliskie Zakłady Koncentratów Spożywczych „Winiary”, należące do grupy „Nestle” są największym producentem majonezu, zup i koncentratów.

Z powodzeniem funkcjonuje na wskroś innowacyjna, oparta na własnej technologii właściciela, firma „Paula” z produkcją słynnych Cripsów oraz ekstraktów warzyw i przypraw, puffingów oraz suszonych koncentratów owoców i warzyw, ekstraktów drożdżowych, hydrolizatów, mieszanek i różnego rodzaju posypek.

Kolejnym wiodącym w kraju podmiotem w branży spożywczej jest spółka Jutrzenka Colian, grupująca takie marki produktów, jak: „Grzeński”, „Jutrzenka”, „Siesta”, „Apetita”, „Hellena”, „Goplana”. Z powodzeniem funkcjonuje belgijska firma „Dossche” – producent odżywek, komponentów i pasz dla zwierząt.

W granicach miasta powstały nowoczesne Zakłady Mięsne „Werbliński” oraz kilka mniejszych masarni, opartych na starych, sprawdzonych technologiach np. „Fiderkiewicz”, „Łyszczak”, „Bzdyrek”, „Agrico”.

Z zapalem w rozwój swoich firm inwestują właściciele Przetworni Owoców i Warzyw „Fructon” i „Admat” – producent lodów i mrożonek, właściciel kompleksu gastronomicznego „Alio”, a także firma „Makani” – producent bulionów i zup marki „Bullo”.

Bardzo prężnie funkcjonuje Firma „Kal-Pab” z kompleksem gastronomicznym „Margo” i gastronomiczno-hotelowym „Komoda”.

Tuż za granicami miasta dokonały się **rewolucyjne przemiany** w produkcji żywności. Powiat kaliski stał się największym w Polsce producentem pomidorów szklarniowych (400 ha pod szkłem i 500 ha pod odstonami) oraz produkcji warzyw gruntowych.

To było **impulsem do powstania** kilkudziesięciu nowoczesnych firm kwaszarskich, zaopatrujących kraj i praktycznie całą Europę w kwaszoną kapustę, ogórki, paprykę, czosnek i pomidory.

Powstały liczne firmy konfekcjonowania i dystrybucji ziół oraz przypraw, herbat i bakalii. Sprzedaż „Rolmexu”, „Ziotopexu”, „Edalu”, „Vitpolu” i innych stanowi blisko 70% zaopatrzenia rynku krajowego.

Dystrybucją żywności i napojów zajmują się profesjonalnie prowadzone duże rodzinne hurtownie, „Eljon” i „Arjago”, zaopatrujące łącznie ponad 1500 placówek sprzedaży detalicznej.

Sprzedaż hurtową owoców i warzyw prowadzi **Kaliska Gielda**, która dodatkowo w dwóch halach produkcyjnych zaopatruje placówki detaliczne regionu w większość produktów żywnościowych.

Mimo, że Kalisz położony jest z dala od wybudowanych lub planowanych autostrad, to jego **walorem dziś jest położenie geograficzne w środkowo-zachodniej Polsce**, w odległości nieco ponad 100 km od Poznania, Łodzi i Wrocławia. Przewidywana jeszcze w tym dziesięcioleciu przebudowa dróg krajowych 11 i 25 do statusu drogi szybkiego ruchu, a tym samym bezpośrednie połączenie z autostradą A2 i drogą ekspresową S8 stanowiąc będą



dr inż. Janusz Pęcherz
Prezydent Miasta Kalisza

„Powstanie i działalność Klastra w sytuacji rozproszenia producentów i znacznej dywersyfikacji technologicznej – przetwórstwo mięsa, mleka, warzyw i owoców, produkcja żywności skoncentrowanej i wysoce przetworzonej, wody i napojów, wyroby cukiernicze – jest w dużym stopniu rozwiązaniem zbawionym, bo otwiera drzwi i okna do nowych, innowacyjnych rozwiązań. Łączy producentów w funkcjonalne związki ze światem nauki i badań. Pozwala na prowadzenie doświadczeń laboratoryjnych poza zakładami wytwórczymi, organizuje przepływ informacji, szkolenia i wdrażanie nowych technologii.”





Powiat Kaliski

Trudno szukać na mapie Polski drugiego takiego rozwiniętego zaplecza do rozwoju branży spożywczej jak region kaliski.

Wielowiekowa tradycja, nowoczesne rolnictwo, ogrodnictwo, sadownictwo, dynamicznie rozwijające się przetwórstwo owoców i warzyw, a także agroturystyka, to niewątpliwie walory powiatu kaliskiego.

Wysoki poziom produkcji i nowoczesność technologii, organizacja gospodarstw i grup producenckich, racjonalność wyposażenia, wysokie efekty ekonomiczne, ochrona środowiska, estetyka obejścia – to dewiza efektywnego gospodarowania mieszkańców powiatu kaliskiego.

Powiat Kaliski słynie w Polsce i Europie z produkcji bardzo smacznego pomidora konsumpcyjnego. Produkowane w regionie warzywa gruntowe znaleźć można w tysiącach sklepów, na rynkach hurtowych, w sieciach supermarketów i przedsiębiorstwach przetwórczych. Na terenie powiatu dziesiątki profesjonalnych firm uruchomiło na skalę przemysłową produkcję kwaszonej kapusty, ogórków, pomidorów, papryki i czosnku, suszy warzywnych i liofilizatów. Wysoki poziom efektywności osiągnęły liczne fermy tuczu indyków. Wyroby wędliniarskie, przygotowywane w oparciu o tradycyjne technologie są prawdziwym rarytasem dla mieszkańców Wielkopolski oraz województw łódzkiego i dolnośląskiego, a także Niemiec, Rosji, Ukrainy i Białorusi.

Powiat skrupulatnie pielęgnuje tradycję. Liczne kapele ludowe, zespoły śpiewacze i taneczne występują na ogólnopolskich festynach i przeglądach. Piknikom towarzyszą degustacje produktów, napojów i nalewek regionalnych. Naturalna i tradycyjna żywność wytwarzana w oparciu o starodawne receptury zdobywa wyróżnienia podczas ogólnopolskich i regionalnych festiwali smaków.

Powiat Kaliski to rejon, w którym oplaca się inwestować: władze samorządowe pozyskują środki unijne na rozbudowę infrastruktury drogowej, rozwój nowoczesnych technologii i odnawialnych źródeł energii.



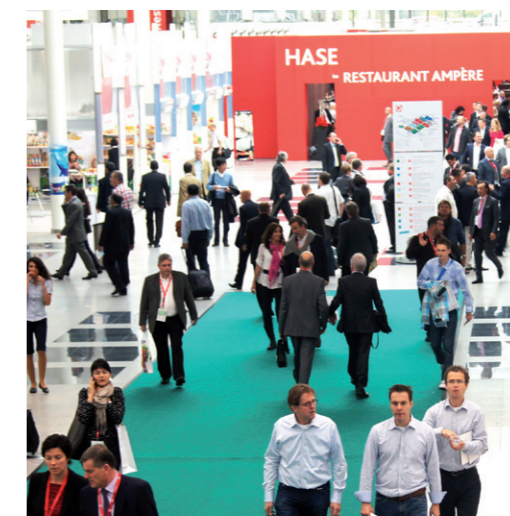
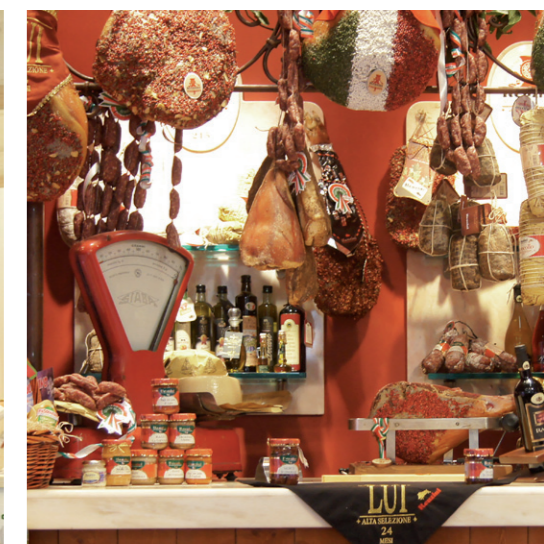
Krzysztof Nosal
Starosta Kaliski

„Stowarzyszenie Klaster Spożywczy Południowej Wielkopolski podejmuje wiele działań i inicjatyw, wspomagając tym samym rozwój i funkcjonowanie firm z branży spożywczej. Przedsiębiorstwa z klastra spożywczego mają szansę na kontakt ze sferą naukową i badawczą, co pozytywnie wpływa na ich rozwój. Tego rodzaju inicjatywy są bardzo cenne zwłaszcza w kontekście integracji Unii. Pomysł powstania klastra spożywczego procentuje nie tylko, jeśli chodzi o rozwój firm, ale i ma wpływ na rozwój powiatu.”



Dni Ogrodnika – Targi Międzynarodowe

Do ważnych wydarzeń, które mają wpływ na rozwój regionu, trzeba zaliczyć Dni Ogrodnika – Targi Międzynarodowe, organizowane corocznie w Gołuchowie k. Kalisza. To największe targi specjalistyczne, skierowane do ogrodników – producentów warzyw, owoców i roślin ozdobnych oraz innych osób związanych z branżą ogrodniczą. Targi są dobrą platformą wymiany doświadczeń, prezentacji wszelkich nowości, w czasie trwania imprezy jej uczestnicy mogą liczyć na wykłady i konsultacje z fachowcami. Jedną z imprez towarzyszących targom jest finał krajowego konkursu „Wzorowy ogrodnik”, który służy promowaniu dobrego wizerunku polskiego ogrodnictwa w kraju i za granicą, a także wysokiej jakości produktów rodzimych.



Ladies and Gentlemen,

one of the main priorities of regional authorities of the Wielkopolska Region is a creation of economy based on knowledge and modern technologies, which is able to compete with other regions of the European Union and the world.

In order to do that the Executive Board of Wielkopolska Region, which assumed a role of a coordinator and a promoter during the process of creating modern and open region, places focus on maintaining tradition as well as introducing modern technologies.

Branches of the market which are strongly associated with Wielkopolska Region, such as agriculture and food industry, gain a lot by forming clusters of which "Southern Wielkopolska Food Cluster" is a great example of.

This form of cooperation is getting more and more popular, and networking within companies, their environment and learning necessitates a modern approach to building business trust as well as co-forming and creating added value.

Announced earlier this year first editions of contests: "Wielkopolska clusters for innovation" and "Wielkopolska clusters for innovation – monograph" have confirmed that clusters from Wielkopolska Region, after a phase of spreading ideas and building trust on the regional authorities – companies plane as well as between companies themselves, are entering a phase of realizing concrete actions to improve management, innovation and internationalization of firms associated within them.

Clusters of Wielkopolska Region garner also achievements on a national and international scale, which helps to make them more recognizable and gain competitive advantages.

This publication is one of the methods of strengthening this effect and serves as a confirmation of the best features of modern approach to economic development – regional competitiveness with innovation as a main motor of this development and clusters, initiative and commercial research as its main strategies.

Aside from cognitive value, the Monograph acts as an encouragement for contacting directly with the cluster, realization of common projects, substantiating it as a solid and essential business partner.

You are kindly invited to start cooperation with the cluster and the Wielkopolska Region!

Ł. Wojtasiak
Łeszek Wojtasiak

Deputy Marshal of the Wielkopolska Region



**WOJEWÓDZTWO
WIELKOPOLSKIE**

Szanowni Państwo,

jednym z głównych priorytetów władz regionalnych Wielkopolski jest budowa gospodarki opartej na wiedzy i nowoczesnych technologiach, zdolnej konkurować z innymi regionami UE i świata. Dążąc do tego celu Samorząd Województwa Wielkopolskiego, który przyjął

na siebie rolę koordynatora i promotora w procesie tworzenia nowoczesnego, otwartego regionu kładzie duży nacisk na wykorzystanie zarówno tradycji, jak i nowoczesnych technologii. Branże, które silnie kojarzone są z Wielkopolską tj. rolnictwo i przetwórstwo spożywcze, zyskują wiele poprzez umiejętne wdrożenie idei współpracy klastrowej, czego bardzo dobrym przykładem jest Klaster Spożywczy Południowej Wielkopolski.

Ta forma współdziałania jest coraz bardziej popularna, a sieciowanie w ramach przedsiębiorstw, ich otoczenia oraz nauki wymusza nowoczesne podejście do budowy zaufania biznesowego oraz współtworzenia i kreowania wartości dodanej.

Ogłoszone w tym roku I edycje konkursów „Wielkopolskie klastry na rzecz innowacyjności” oraz „Wielkopolskie klastry na rzecz innowacyjności – monografia” potwierdziły, że wielkopolskie klastry wchodzą, po fazie szerzenia idei i budowy zaufania, zarówno na płaszczyźnie samorząd regionalny – przedsiębiorcy oraz pomiędzy samymi przedsiębiorcami, w fazę realizacji konkretnych działań na rzecz wzrostu doskonałości w zarządzaniu, innowacyjności i internacjonalizacji firm w nich zrzeszonych.

Wielkopolskie klastry to także osiągnięcia, zarówno w wymiarze krajowym, jak i międzynarodowym, które przyczyniają się do lepszej ich rozpoznawalności i pomagają w zdobywaniu przewag konkurencyjnych.

Niniejsza publikacja jest jedną z metod wzmocnienia tego efektu i stanowi potwierdzenie najlepszych cech nowoczesnego podejścia do rozwoju ekonomicznego – regionalnej konkurencyjności, z innowacyjnością jako główną siłą motoryczną tego rozwoju oraz klastrami, przedsiębiorczością i badaniami komercyjnymi, jako jego głównymi strategiami.

Monografia, oprócz wartości typowo poznawczej, stanowi zachętę do kontaktu bezpośredniego z klastrem, realizacji wspólnych projektów, uwiarygodniając go jako solidnego i merytorycznego partnera.

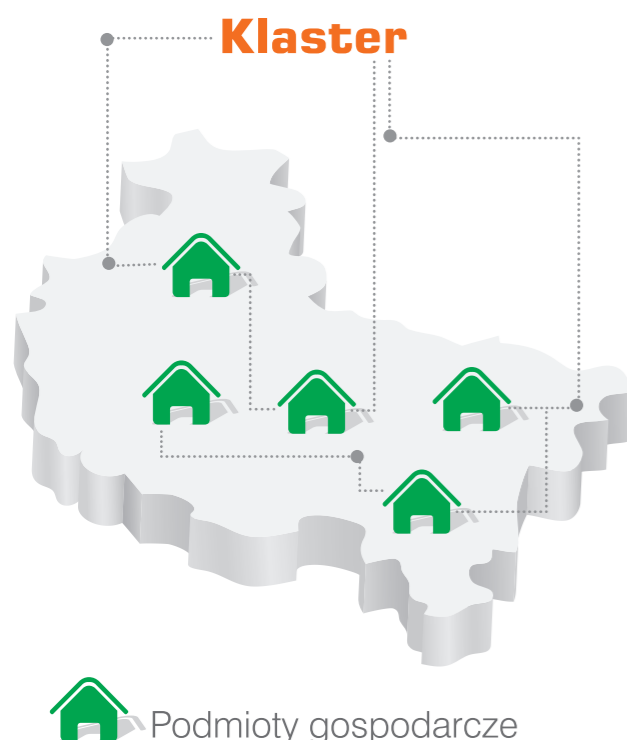
Zapraszam do współpracy z klastrem i Wielkopolską!

Ł. Wojtasiak
Łeszek Wojtasiak

Wicemarszałek Województwa Wielkopolskiego

Opis Klastra

Południowa Wielkopolska



Idea klastrów

Klaster to **geograficzne skupisko wzajemnie powiązanych firm**, wyspecjalizowanych dostawców, jednostek świadczących usługi, firm działających w pokrewnych sektorach i związanych z nimi instytucji w poszczególnych dziedzinach, konkurujących między sobą ale także współpracujących.

Rolą klastra jest kształtowanie sytuacji gospodarczo-społecznej regionu, w którym działa. Przedsiębiorstwom pozwala sprostać narastającej konkurencji oraz umożliwia podjęcie inwestycji kilku podmiotów, obniżając koszty przedsięwzięcia i jego ryzyka.

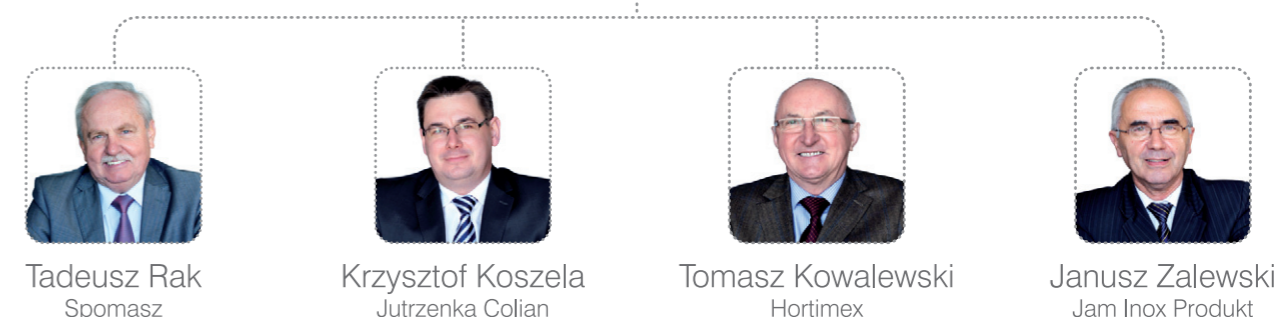
Czym jest Klaster Spożywczy Południowej Wielkopolski

Klaster Spożywczy Południowej Wielkopolski został powołany z inicjatywy Regionalnej Izby Gospodarczej w Kaliszu 16 września 2009 roku.

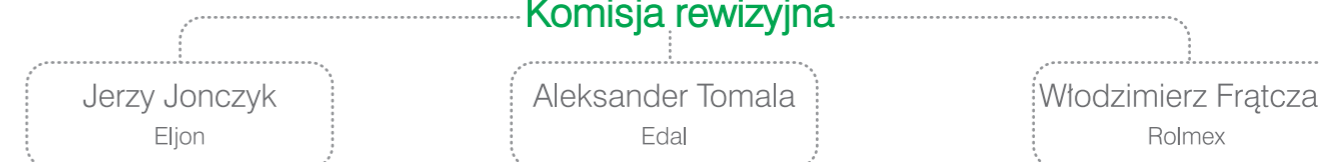
Autorami inicjatywy było 17 przedsiębiorstw sektora rolno – spożywczego z południowej Wielkopolski, które podpisały statut dla powstającego Klastra. **Misją Stowarzyszenia** jest utworzenie w południowej Wielkopolsce silnej i stabilnej organizacji potrafiącej sprostać każdemu wymaganiu, które stawiane jest przed branżą rolno – spożywczą.

Prezesem KSPW jest Jan Kolański (Jutrzenka Colian). Funkcję zastępcy pełni Andrzej Spychalski (Regionalna Izba Gospodarcza w Kaliszu), który jest jednocześnie koordynatorem Klastra. W skład zarządu wchodzi także Tadeusz Rak (Spomasz), Krzysztof Koszela (Jutrzenka Colian), Tomasz Kowalewski (Hortimex) oraz Janusz Zalewski (Jam Inox Produkt). Komisję rewizyjną tworzą Jerzy Jonczyk (Eljon), Aleksander Tomalak (Edal), Włodzimierz Frątczak (Rolmex).

Skład Zarządu



Komisja rewizyjna



Powstanie Klastra Spożywczego Południowej Wielkopolski było odpowiedzią na oczekiwania przedsiębiorców branży spożywczej, dotyczące pogłębienia powiązań kooperacyjnych w swojej działalności oraz rozwinięcia działań promocyjnych i doradczych, związanych z podnoszeniem innowacyjności i sprawności funkcjonowania powiązania kooperacyjnego.

Historycznie region południowej Wielkopolski – okolice Kalisza, posiadają naturalne zaplecze wytwórcze oraz potencjał dla zbudowania bardzo silnego rynku branży spożywczej.

Klaster obejmuje 26 firm z subregionu kaliskiego i konińskiego – producentów dodatków do żywności, słodczy, przetworów mlecznych i mięsnych, przedsiębiorców konfekcjonujących i dystrybuujących przyprawy, produkujących maszyny i urządzenia dla przetwórstwa spożywczego, a także dystrybutorów produktów żywnościowych na obszarze województw: wielkopolskiego, dolnośląskiego, śląskiego i łódzkiego. Niektóre z firm funkcjonują na rynkach całego kraju, Unii Europejskiej a także Azji i Afryki Północnej.

Cele Klastra

Dotychczasowe działania skupiały się na budowaniu systemu wzajemnego zaufania pomiędzy członkami Klastra oraz szerzeniu wiedzy o potrzebie i możliwościach budowania systemów powiązań sieciowych i wzajemnego transferu technologii.

Kluczowym działaniem Klastra jest obecnie realizacja projektu finansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Priorytetu I. Konkurencyjność Przedsiębiorstw – Rozwój Sieci i Kooperacji – Działanie 1.6 p.t. „Wdrażanie nowoczesnych technologii IT oraz ITC służących podnoszeniu jakości sprzedaży, promocji oraz komunikacji w Klastrze Spożywczym Południowej Wielkopolski Stowarzyszenie w Kaliszu”.

Wartość projektu

836 600 pln brutto



Wkp Regionalny Program Operacyjny

595 000 pln netto



Wkład własny

105 000 pln



indywidualne strony www (wizytówki) o własnym adresie internetowym z wykorzystaniem przeglądarki internetowej, publiczną dostępność danych dla użytkowników zarejestrowanych i niezarejestrowanych. Serwer zapewnia także podwójne źródło archiwizowania danych poszczególnych podmiotów naszej inicjatywy klastrowej.

Wszystkie przedsięwzięcia podejmowane przez Zarząd Klastra służą dalszemu doskonaleniu nowoczesnych sposobów komunikowania się kupujących ze sprzedającymi. Przyczynią się do obrotu produktami na miarę XXI wieku. Ułatwiać będą podmiotom gospodarczym skupionym w ramach Klastra sprzedawanie tego, co wyprodukowali, a kupującym handlowcom i kupcom na targowiskach, właścicielom hurtowni, marketów i sklepów – bezpośredni kontakt z producentami. Jest to kolejny etap bezpośredniego wzmocnienia relacji biznesowych w sektorze B2B.

Będziemy oddziaływać na nasze firmy tak, by obok najchętniej podejmowanej współpracy nad wspólną promocją produktów oraz szkoleniem personelu deklarowały zainteresowanie wspólnymi zakupami sprzętu i surowców w skali regionu i kraju.

Całkowita wartość projektu to 836 600 pln brutto. Uzyskał on dofinansowanie z Wielkopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego w wysokości 595 000 pln netto tj. 85% wartości projektu.

Wkład własny, w wysokości 105 000 pln zapewni beneficjenci projektu. Za otrzymane środki zakupiono najnowocześniejsze urządzenia teleinformatyczne, które posłużyły uruchomieniu własnej serwerowni i zbudowaniu portalu Wirtualnej Giełdy Towarowej połączonej z systemami informatycznymi firm – członków Klastra.

Aktualnie członkowie Klastra wdrażają Strategię Promocji i Marketingu. Posiadamy opracowaną Strategię Rozwoju Inwestycyjnego Klastra.

Aplikacja zawiera zarządzanie stałą ofertą produktów oraz hierarchizacją kategorii, rejestrację i weryfikację użytkowników,

Zadania podejmowane przez Klaster służą dalszemu budowaniu struktur ułatwiających przepływ informacji, sprzyjają procesom uczenia się i pobudzania innowacyjności oraz większego angażowania się w rozwój firm.

Zapewne w przyszłości klastry stanowiąc będą o sile naszej gospodarki w regionie i kraju. Kaliscy przedsiębiorcy przyglądając się rozwiniętym inicjatywom klastrowym w Niemczech, Francji, Holandii, szybko docenili korzyści ze współpracy w ramach klastrow.

Jednym z priorytetów Klastra jest jak najlepsze przygotowanie się do nowej perspektywy finansowej Unii Europejskiej na lata 2014 – 2020, która w zapowiedzi w dominujący sposób ma wspierać finansowo klastry, powiązania sieciowe oraz związki kooperacyjne.

Aktywność przedsiębiorców Regionalnej Izby Gospodarczej i Klastra Spożywczego uzyskuje bardzo solidną, przyjazną i skuteczną pomoc ze strony Urzędu Marszałkowskiego i Departamentu Gospodarki.



Andruty kaliskie – gatunek ciasta opłatkowego – swoją renomę zawdzięczają kaliskiemu parkowi miejskiemu, który został założony w 1798 roku. Bardzo szybko stał się miejscem, w którym kaliszanie całymi rodzinami spędzali czas wolny, szczególnie niedziele i święta. Tam też pojawiły się stragany i kioski, w których sprzedawano napoje i andruty kaliskie. Stały się one swoistą atrakcją i wizytówką miejsca. Starsze pokolenie kaliszczan twierdzi, że andruty były tam od zawsze i wspominając atrakcje parku, których było wiele, zawsze wymieniają je na pierwszym miejscu. Andruty kaliskie są kolejnym, po „wielkopolskim serze smażonym”, „rogalu świętomarcińskim” i „miodzie wrzosowym z Borów Dolnośląskich”, polskim produktem zarejestrowanym w Unii Europejskiej jako Chronione Oznaczenie Geograficzne.

Klaster międzynarodowy

Klaster Spożywczy w bieżącym roku rozpoczął realizację programu umiędzynarodowienia.

Braliśmy udział w misjach gospodarczych oraz targach spożywczych. Uczestniczyliśmy w targach spożywczych w Rydze. W październiku 2011 firmy Klastra wzięły udział w spotkaniach kooperacyjnych, zorganizowanych podczas targów „Anuga 2011” w niemieckiej Kolonii. Pięćdziesiąt spotkań z przedstawicielami zagranicznych firm zaowocowało licznymi kontaktami handlowymi, które mają umożliwić ekspansję wyrobów producentów zrzeszonych w KSPW na rynki Europy, Afryki Północnej i Azji.

Efektom kilkudziesięciu rozmów przeprowadzonych w trakcie misji gospodarczej w Sankt Petersburgu i targów żywności Peterfood w listopadzie 2011 roku jest pozyskanie przez przedsiębiorców zrzeszonych w Klastrze kilku poważnych rosyjskich kontrahentów, którzy zadeklarowali chęć zakupu m.in. maszyn, warzyw, słodczy i przypraw.

Jednym z priorytetów Klastra jest podjęcie współpracy z analogicznymi organizacjami z Europy. Targi w Kolonii były okazją do nawiązania kontaktu z przedstawicielami klastrow w Grecji, Niemczech, Portugalii, Finlandii i Holandii. W trakcie rozmów wymieniono doświadczenia organizacyjno – funkcjonalne i biznesowe oraz wyrażono intencje rozwinięcia współpracy międzyklastrowej. Dla Klastra Spożywczego ma to niezwykle istotne znaczenie, ponieważ na obecnym etapie realizuje on program umiędzynarodowienia oraz poszukuje solidnych partnerów z Europy, dla zbudowania struktur partnerskich i aplikowania o znaczne kwoty z 7 Programu Ramowego UE.

Najbliższe plany:



Rozwinięcie współpracy z Urzędem Marszałkowskim Województwa Wielkopolskiego w Poznaniu oraz ośrodkiem Enterprise Europe Network celem kontynuowania kontaktów zagranicznych:

Wsparcie dla biznesu w zasięgu ręki

- Udział w Targach Przedsiębiorców z Branży Technologii Spożywczych i spotkaniach brokerskich High Tech Europe podczas targów ANUGA FOODTEC 2012 w Kolonii,
- Udział w 2012 roku w Targach Sial w Paryżu łącznie ze spotkaniami kooperacyjnymi,
- Ponowny udział w charakterze zorganizowanego, regionalnego wystawcy w Targach i rozmowach kooperacyjnych w St. Petersburgu jesienią 2012 roku,
- Udział w 2013 roku w charakterze zorganizowanego regionalnego uczestnictwa wystawienniczego w Targach ANUGA w Kolonii.

eKlaster

KSPW jest beneficjentem programów unijnych. Dzięki pozyskanym i własnym środkom m.in. zakupione zostały najnowocześniejsze urządzenia teleinformatyczne, skonfigurowano klastrową serwerownię oraz opracowano i wdrożono **program Wirtualnej Giełdy Towarowej**. To ostatnie przedsięwzięcie jest jednym z priorytetów Klastra – WGT posłuży dalszemu doskonaleniu nowoczesnych sposobów komunikowania się kupujących ze sprzedającymi i przyczyni się do obrotu produktami na miarę XXI wieku. Elektroniczna Giełda Towarowa ułatwi podmiotom gospodarczym zrzeszonym w Klastrze zbyt produktów, a kupującym handlowcom, bezpośredni kontakt z producentami.

Cała aplikacja www Giełdy Towarowej to oczekiwany instrument promocji i marketingu Klastra oraz podmiotów gospodarczych do niego przynależnych. Zarząd Klastra ze środków grantowych konkursu Marszałka Województwa „Wielkopolskie Klustry na rzecz innowacyjności” opracował analizę możliwości rozbudowy istniejącej aplikacji tak, aby w pełni wykorzystał potencjał zakupionego sprzętu teleinformatycznego oraz wprowadzić nowe funkcje otwierające się na zewnątrz i generować dochody z przeznaczeniem na administrowanie portalem.



Program badawczy

Klaster Spożywczy Pd. Wielkopolski

Źródła przyszłej aplikacji środków europejskich dla Klastra Spożywczego Południowej Wielkopolski Stowarzyszenie w Kaliszu.

Dwuletni okres istnienia Klastra, zbudowanie struktur organizacyjno – funkcjonalnych, pogłębienie więzi między członkami, świadomość celów i wspólnych działań na rzecz stowarzyszenia, osiągnięcie małej stabilności finansowej, realizacja pierwszych projektów ze środkami wsparcia z Wojewódzkiego Regionalnego Programu Operacyjnego, skupienie liczego grona sojuszników i partnerów w tym ze sfery B+R skłoniły Zarząd Klastra do poszukiwania źródeł współfinansowania kolejnych inicjatyw. Nasze wysiłki skoncentrujemy w najbliższej przyszłości na:

1. Przygotowaniu w 2012 roku drugiej aplikacji środków z WRPO z Działanie 1.6 „Rozwój sieci i kooperacji” z przeznaczeniem na nowe narzędzia informatyczne naszej serwerowni, tak by zarówno portal internetowy jak i Wirtualną Giełdę Towarową otworzyć na podmioty zewnętrzne i tym samym generować środki niezbędne do utrzymania administratora systemu.
2. Zbudowaniu struktur z dwoma wybranymi partnerami z Unii Europejskiej oraz opracowanie projektu aplikacyjnego o charakterze badawczym do 7 Programu Ramowego. Aktualnie Klaster zdefiniował wstępnie obszary wiedzy, które zostały przekazane potencjalnym partnerom zagranicznym do konsultacji lub rozwinięcia.

Przeprowadziliśmy także badanie i określiliśmy potencjał Klastra.

Wszystkie 31 podmiotów zatrudniają 4034 pracowników, generują roczne obroty na poziomie 1.300 000 000 PLN, na badania i rozwój obecnie przeznaczają 28 mln PLN łącznie z uczelniami.

Potencjał Klastra

liczba podmiotów



liczba zatrudnionych pracowników



roczne obroty na poziomie



kwota przeznaczana na badania



Niektóre projekty badawcze prowadzone przez firmy klastrowe:

1. Badania dotyczące sublimacyjnego suszenia warzyw, oraz metod uzyskiwania produktu liofilizowanego;
 2. „Badania wpływu parametrów ekstrakcji na stężenie oraz aktywność antyoksydacyjną polifenoli pozyskiwanych z wytlóków winiarskich”;
 3. „Prozdrowotne oddziaływanie surowych i traktowanych termicznie warzyw z rodziny Alliaceae u szczurów obciążonych cholesterolem”;
 4. Badania nad uzyskaniem kultur bakterii do wypieku chleba bez dodatków chemicznych;
 5. Badania wpływu Kolagenu na hamowanie procesu starzenia się organizmu;
 6. Badania typoszeregu pomp do płynów nieniuonowskich o wydajności 2,5 m³, 5m³ i 10m³ na godz.;
 7. Badanie funkcjonalności białek w produkcji żywności z wykorzystaniem funkcji pro zdrowotnych (układ krążenia, układ trawienia);
 8. Badania nad środkami enzymatycznymi wykorzystywanymi do mycia instalacji membranowych w przemyśle spożywczym;
 9. Badanie nad zastosowaniem sekwestrantów jako detergentów do mycia i dezynfekcji instalacji w przemyśle spożywczym;
 10. Nowa technologia wytwarzania strumienia elektrycznie naładowanego aerozolu o dużej początkowej prędkości strugi do zastosowań agrotechnicznych i dekontaminacyjnych;
 11. Opracowanie instrumentalnych metod pomiaru, budowa i badania prototypów optoelektronicznych urządzeń do szybkiego oznaczenia niezamierzonego przenoszenia środków chemicznych stosowanych przy opryskach roślin uprawnych;
 12. Racjonalizacja zużycia energii (trigeneracja, odzysk ciepła, wytwarzanie i wykorzystanie biogazów);
 13. Oczyszczanie i uzdatnianie permeatów z urządzeń membranowych pracujących na bazie serwatki, w celu uzyskania wody zdatnej do użycia w procesach technologicznych i mycia zakładu;
 14. Opracowanie technologii i wdrożenie produkcji serów niskotłuszczowych, o zawartości tłuszczu poniżej 3%, całkowicie nowy produkt rynkowy na rynku europejskim;
- Opracowanie nowej metody przetwarzania i wykorzystania laktozy oraz produktów wytworzonych na jej bazie.



Andrzej Spychalski
Regionalna Izba Gospodarcza

Centrum Badawczo Rozwojowe obok sfery badawczej i wdrożeniowej dla Wielkopolski w tym komercyjnej będzie także:

- miejscem szkoleń uzdolnionych młodych ludzi (np. studentów) przyszłych wykwalifikowanych pracowników firm Klastra Spożywczego,
- miejscem wymiany wiedzy pomiędzy klastrami międzynarodowymi, krajowymi i wielkopolskimi,
- miejscem dobrych praktyk w zarządzaniu innowacyjnymi technologiami,
- miejscem innowacji logistycznych.

Przykłady wykorzystania wyników badań:

1. Optymalizacja technologii wytwarzania liofilizowanych produktów na rzecz przedsiębiorstw, wytwarzających żywność dla odbiorcy detalicznego, jako dodatki do tej żywności bądź jako pełne dania;
2. Opracowanie technologii produkcji liofilizowanego kolagenu z ryb, będącego substratem do naturalnych suplementów diety;
3. Minimalizacja negatywnego wpływu na środowisko naturalne;
4. Produkcja wyparko-destylarek na najwyższym poziomie światowym;
5. Stosowanie najnowszych technologii wytwarzania: obrabiarki sterowane numerycznie, nowoczesne metody spawania stali wysokostopowych, nowoczesne metody wycinania elementów z blach (waterjet);
6. Produkcja nowych produktów żywnościowych z zastosowaniem pro zdrowotnych komponentów;
7. Wykorzystywanie nowej generacji środków czystościowych celem mycia, dezynfekcji i utrzymania stanu sanitarnego pomieszczeń i instalacji produkcyjnych;

Dotychczas polskie podmioty gospodarcze w niewielkim stopniu korzystały ze wsparcia i współpracy międzynarodowej w ramach 7 Programu Ramowego.

Struktura projektu



Rok 2011 wydaje się przełomowy, bowiem 8 polskich jednostek uczestniczyło w tym programie w charakterze partnerów. Ten dobry sygnał wzmocniony wpisaniem sektora żywnościowego na listę preferencyjną tworzy uzasadniony optymizm na zaistnienie naszego Klastra w tej elitarnej grupie. Wiodącej roli w koordynacji prac aplikacyjnych podjął się Instytut Logistyki i Magazynowania w Poznaniu. Wniosek zobowiązani jesteśmy złożyć do 31 stycznia 2012 roku.

Aspiracje klastra

- 1 Wzrost wartości kapitału intelektualnego członków klastra poprzez zdobywanie nowych umiejętności i wiedzy w ramach szkoleń, praktyk i misji gospodarczych;
- 2 Tworzenie sieci kooperacyjnych w ramach klastra i sieci powiązań w jego otoczeniu kreujących nowe kierunki generowania efektów ekonomicznych w zakresie B+R, logistyce i usługach informacyjnych oraz rachunkowych;
- 3 Wzrost sprzedaży towarów i usług członków klastra na rynku krajowym i w wymianie zagranicznej;
- 4 Wykorzystanie wizerunku klastra jako instytucji rynkowej sprawnej i efektywnej dającej możliwości podniesienia skuteczności i efektywności i efektywności procesów rynkowych jego członków.
- 5 Pogłębienie ścisłej współpracy z Wicemarszałkiem Województwa nad ostatecznym zdefiniowaniem programu merytorycznego i finansowego celem aplikowania z WRPO funduszy na uruchomienie Centrum Badawczo Rozwojowego. Wstępne plany zakładają potrzebę wsparcia z tych funduszy kwotą 10-15 mln PLN, która uzupełniona o środki własne zapewni realizowanie tego ambitnego przedsięwzięcia.

W ramach tego przedsięwzięcia przewidujemy wybudowanie lub zaadaptowanie obiektu, w którym znajdować się będą pracownie laboratoryjne z wyposażeniem badawczym, pomieszczenia warsztatowe, pomieszczenia dydaktyczne, przeniesiona zostanie serwerownia z programem jej rozbudowy oraz siedziba Klastra.

W przygotowaniu, a następnie współrealizacji tego projektu uczestniczą poznańskie uczelnie; Politechnika Poznańska z Instytutem Maszyn Roboczych i Pojazdów Samochodowych, Przemysłowy Instytut Maszyn Rolniczych, Uniwersytet Przyrodniczy, Uniwersytet Ekonomiczny i Instytut Logistyki i Magazynowania.



Wstępne założenia budowy Centrum Badawczo-Rozwojowego Klastra Spożywczego Południowej Wielkopolski Stowarzyszenie w Kaliszu

Wspieranie rozwoju klastrów i ich promocja to jeden z głównych instrumentów polityki proinnowacyjnej na świecie. Doświadczenia międzynarodowe wskazują, że efektywne wsparcie inicjatyw klastrowych przez sektor publiczny prowadzi do wzrostu konkurencyjności przedsiębiorstw skupionych w klastrach, przyczynia się do dyfuzji i transferu wiedzy oraz zacieśnienia współpracy między biznesem a sektorem badawczo-rozwojowym. Zasadniczym celem wspierania klastrów jest podniesienie poziomu konkurencyjności gospodarki na szczeblu lokalnym, regionalnym i narodowym, poprzez wzrost innowacyjności przedsiębiorstw. Dlatego też połączenie wszystkich firm skupionych wokół klastra do wzajemnej promocji umożliwia osiągnięcie większego efektu marketingowego. Wsparcie tworzenia rozwoju i promocji klastra często brane jest też pod uwagę jako element realizowanej w Polsce polityki spójności.

Klaster Południowej Wielkopolski został założony w wrześniu 2009 r. Założyciele Klastra to firmy wytwarzające produkty żywnościowe, maszyny, hurtownicy, uczelnie wyższe. Klaster Spożywczy Południowej Wielkopolski to stowarzyszenie firm o różnym profilu produktowym, charakterystyce działalności jak również skali działalności. W naszym regionie dominującą rolę odgrywają firmy sektora spożywczego, które posiadają doświadczenie rynkowe w zakresie sprzedaży, jak również produkty, które mają silne marki produktowe o dużym udziale rynkowym. Aczkolwiek obecne trendy rynkowe wskazują, że możliwość szybkiego i dynamicznego rozwoju to umiejętność tworzenia innowacji produktowych, które pozwalają uzyskać dużą skalę wzrostu przy jednoczesnym wysokim wskaźniku rentowności z projektu.

Czym jest innowacja

Def. 1. Innowacja to wdrożenie nowego lub znacząco udoskonalonego produktu (wyrobu lub usługi) lub procesu, nowej metody marketingowej lub nowej metody organizacyjnej w praktyce gospodarczej, organizacji miejsca pracy lub stosunkach z otoczeniem.



prof. dr hab. Jerzy Weres
Uniwersytet Przyrodniczy w Poznaniu

Obserwujemy gwałtowny rozwój zastosowań technologii informacyjnych w rolnictwie, przetwórstwie rolno-spożywczym i leśnictwie. Ma on swoje źródło nie tylko w olbrzymim potencjale informatyki, ale też w zapotrzebowaniu na nowe, skuteczniejsze metody wspomagania procesów produkcyjnych, badawczych i rozwojowych. Posługiwanie się sprzętem komputerowym i właściwie dobranym oprogramowaniem, w oparciu o infrastrukturę telekomunikacyjną, przyspiesza analizę, projektowanie i zarządzanie złożonymi, nowoczesnymi systemami produkcyjnymi, otwiera nowe, zaawansowane perspektywy badań naukowych i wdrożeń oraz przyspiesza modernizację terenów wiejskich.

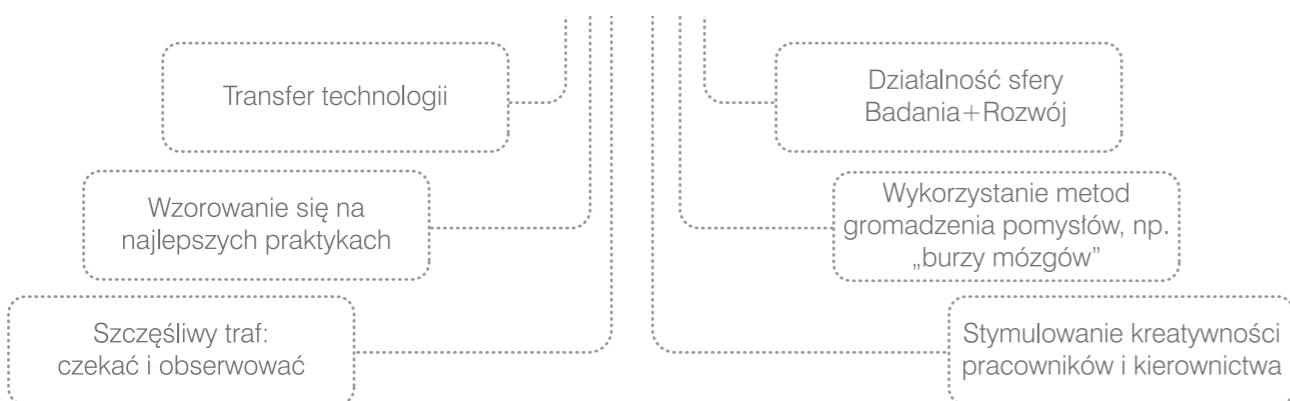


prof. dr hab. inż. Wiesław Zwierzycki
Politechnika Poznańska

Włączenie się Instytutu w działania „Klastra Spożywczego Wielkopolski Południowej” wynika zarówno z „historycznych” związków z problematyką żywnościową jak z potrzeby czasów współczesnych. Sądzę, że powiązanie zadań zaplecza naukowo-badawczego z potrzebami zakładów produkujących urządzenia technologiczne do przetwarzania żywności jest rzeczą korzystną dla obu stron i zaowocuje niebawem, z jednej strony bardziej innowacyjnymi wyrobami przemysłowymi oraz z drugiej strony skonkretyzowanymi metodami kształcenia kadr inżynierskich o wysokich kwalifikacjach.

Def. 2. Zwięzła definicja innowacji to udana produkcja, asymilacja i wykorzystanie nowości w dziedzinie ekonomicznej i społecznej natomiast definicja rozszerzona opisuje innowacje jako: odnowienie i rozszerzenie wachlarza produktów i usług oraz związanych z nimi rynkami, ustanowienie nowych metod produkcji, zaopatrywania i dystrybucji, wprowadzenie zmian w zarządzaniu, organizacji pracy i warunków pracy oraz umiejętności pracowników.

Oczywiście istnieje szereg ścieżek prowadzących do wdrożeń innowacyjnych.



Klaster spożywczy od samego początku stawiał na rozwój sfery badawczo rozwojowej a jego głównym celem było stworzenie Centrum Badawczo-Rozwojowego. Motywacją do realizacji tego projektu są następujące przesłanki:

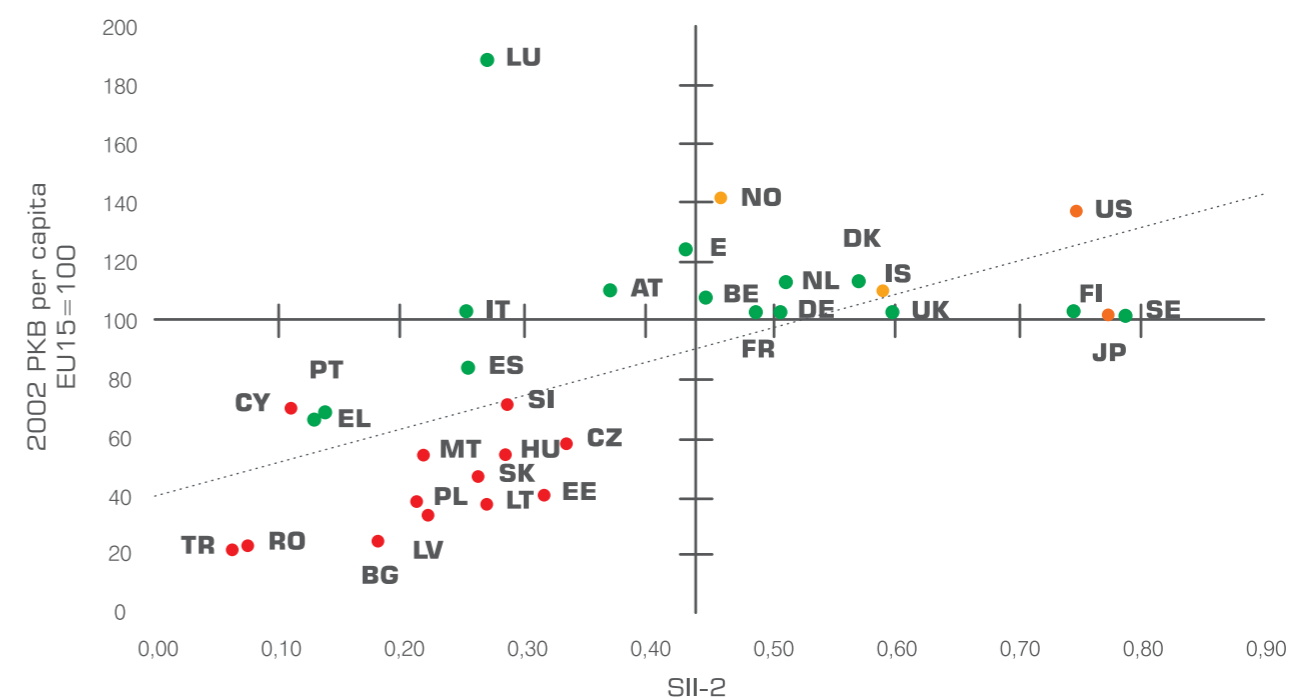
1. Pogłębiająca się globalizacja na świecie determinuje szereg zachowań, które zmuszają firmy do silnego konkurencyjnego nie tylko na rynku międzynarodowych ale również i lokalnych.
2. Firmy zrzeszone w Klastrze są w większości firmami małymi i średnimi. Chcąc rozwijać się na większą skalę zmuszone są do poszukiwania powiązań kooperacyjnych, które umożliwią im taką działalność. Klaster Spożywczy jest tą platformą, aczkolwiek do chwili obecnej nie posiadamy żadnego centrum badawczego, które umożliwiłoby realizację tego działania.
3. Klaster ma silne powiązania i doświadczenia z ośrodkami badawczymi i uczelniami wyższymi naszego regionu, które umożliwiają realizację działań badawczych i projektowych na rzecz poszukiwania konceptów produktowych i opracowywania ich w celu wdrażania rynkowego z sukcesem.
4. Wzrost innowacyjności firm lokalnych ma silne przełożenie na rozwój całego regionu Wielkopolski. Potwierdzeniem tej tezy są badania mówiące o implikacji innowacyjności i jej wpływ na PKB.



Innowacyjność przedsiębiorstw buduje innowacyjność gospodarki, która przyczynia się do jej konkurencyjności, a w efekcie do wzrostu Produktu Krajowego Brutto (PKB).

Jednocześnie np. poziom nakładów na B+R, silnie warunkujący innowacyjność przedsiębiorstw, jest zdeterminowany przez ogólny poziom bogactwa danego kraju, odzwierciedlony we wskaźniku PKB.

Wykres 1. Czy innowacje są skorelowane z PKB?



źródło: 2003 European Innovation Scoreboard, Technical paper no. 2, Analysis of national performances, European Commission, Enterprise Directorate General, 2003.

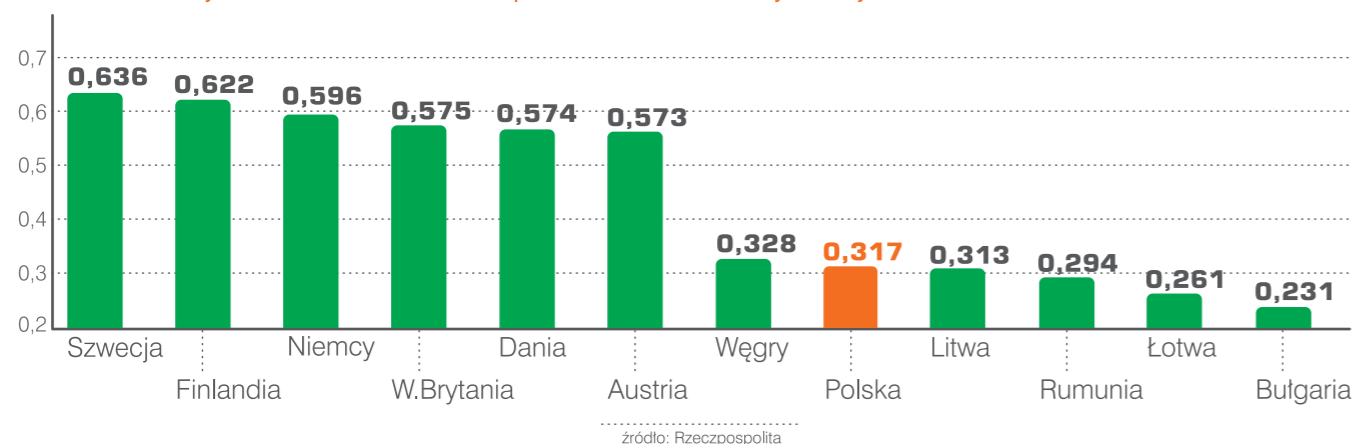
Mamy więc do czynienia z wzajemnym sprzężeniem czynników warunkujących wzrost gospodarczy ze wskaźnikami makroekonomicznymi, które zarazem warunkują możliwości państwa w zakresie skutecznego wpływania na czynniki wzrostu. Innowacyjność jest jednym z kluczowych czynników, przyczyniających się do wzrostu dobrobytu ekonomicznego krajów.

Wykres nr 1 wskazuje na dodatnią korelację pomiędzy wskaźnikiem Summary innovation index³ a PKB per capita w odniesieniu do roku 2002 (źródło: Opracowanie Ministerstwa Gospodarki).

5. W chwili obecnej Polska posiada wciąż niskie wskaźniki innowacyjności w odniesieniu do innych krajów UE. Co również jest motywacją, by region Wielkopolski implikował bezpośredni wpływ na rzecz Polski.



Wskaźnik innowacyjności krajów UE mierzony w skali od 0 do 1 na podstawie 29 różnych kryteriów



Wskaźnik innowacyjności gospodarki, mierzony w skali od 0 do 1, jest miarą obejmującą 29 różnych kryteriów dotyczących zarówno edukacji, jak i przedsiębiorstw oraz makroekonomicznych skutków dokonywanych inwestycji. Za mocne strony Polski Komisja Europejska uznała zasoby ludzkie, czyli dostępność wysoko kwalifikowanej kadry, inwestycje firm w innowacje, a także gospodarcze skutki innowacji dla eksportu, zatrudnienia i sprzedaży. Słabo wypadły takie komponenty wskaźnika innowacyjności, jak: współpraca między samymi przedsiębiorstwami w dziedzinie innowacji oraz związku między nimi a sektorem publicznym (źródło: Rzeczpospolita).

Sektor badawczo-rozwojowy (sektor B+R, R&D) jest tworzony przez instytucje i osoby zajmujące się działaniami na rzecz zwiększenia zasobów wiedzy, jak również znalezienia nowych zastosowań. Rezultatem są różnego rodzaju innowacje – produktowe, procesowe czy technologiczne, kluczowe dla szybkiego rozwoju gospodarczego.

Swoje ambitne zadania, klaster zamierza realizować w projektowanym Centrum Badawczo Rozwojowym, we współpracy z ośrodkami naukowo – badawczymi z Poznania.



prof. dr hab. Bogdan Sojkin
Uniwersytet Ekonomiczny w Poznaniu

„Nowe instytucje rynkowe, jakimi są klastry, traktować należy jako geograficzne/terytorialne skupiska/stowarzyszenia wzajemnie powiązanych jednostek uczestników rynku działających w bardzo różnych obszarach, często konkurujących ze sobą; ale dostrzegających wzajemne korzyści ze współpracy i skali realizacji wielu przedsięwzięć rynkowych. Jeśli uwzględnimy możliwości kształtowania architektury klastra nie tylko na bazie przedsiębiorstw – uczestników, ale wejścia w jego skład sprawdzonych na rynku inkubatorów przedsiębiorczości, centrów transferu technologii, parków technologicznych, stowarzyszeń branżowych, regionalnych stowarzyszeń przedsiębiorców, zaplecza naukowo – badawczego w postaci uczelni wyższych czy instytutów naukowych oraz wsparcie ze strony samorządu terytorialnego różnych szczebli to trudno mówić o jakichkolwiek ograniczeniach potencjału tej instytucji rynkowej.”

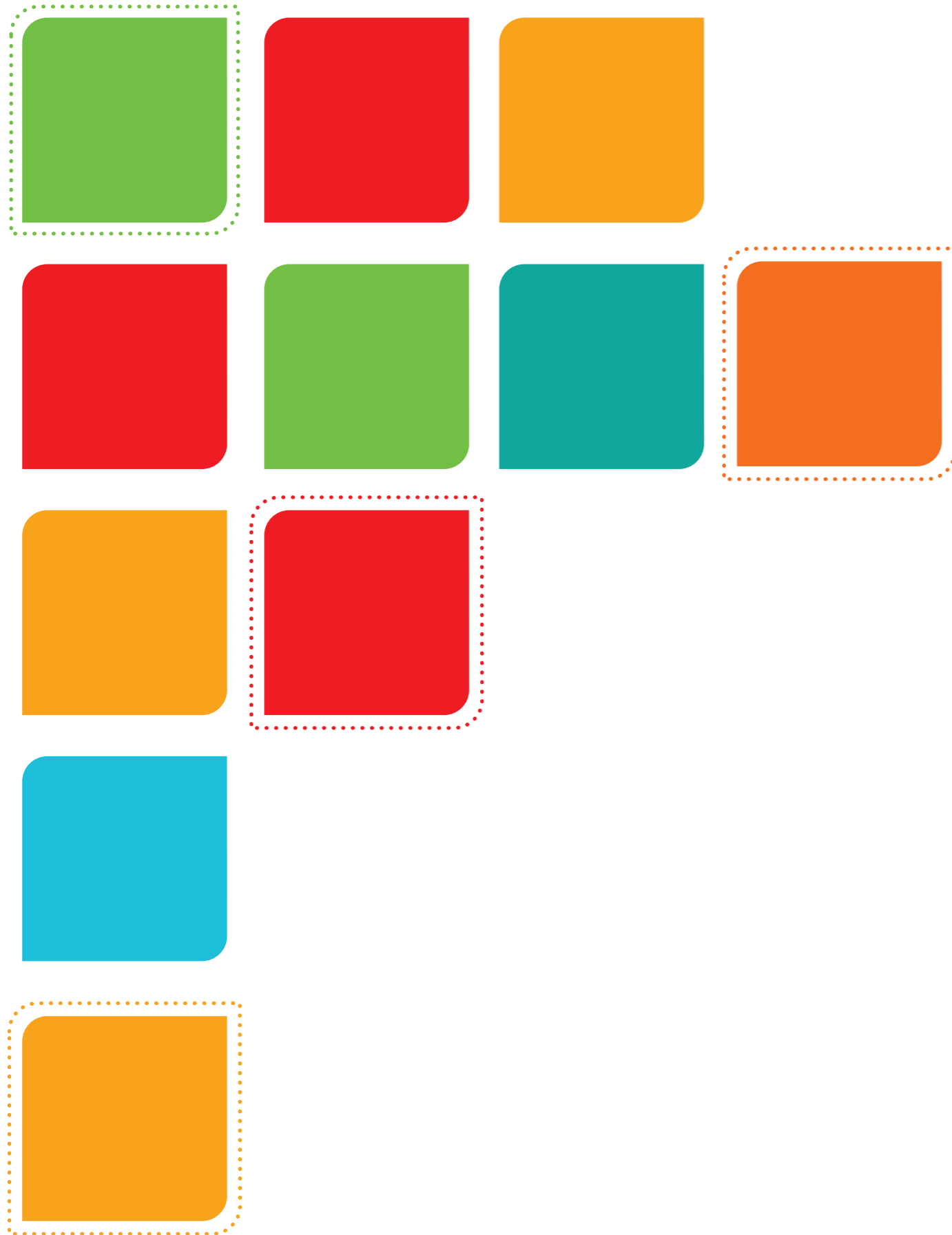
Główne zadania do realizacji:

1. Prowadzenie badań w zakresie różnych konceptów produktowych, opracowanie receptur, procesów produkcyjnych oraz opakowań dla wszystkich produktów i branż portfela klastrowego. W chwili obecnej większość członków klastra nie posiada odpowiednich zasobów ludzkich, jak również aparatury umożliwiającej realizację tego zadania.
2. Opracowywanie konceptów marketingowych, przeprowadzania badań rynkowych – czyli pełną komercjalizację.
3. Ocenę jakościową produktów i wszystkich komponentów wchodzących w skład produktów czy półproduktów. Badania fizyko-chemiczne, organoleptyczne, mikrobiologiczne. W tym celu również powstałoby laboratorium zaawansowanych technologii informatycznych, wykorzystujących komputerową analizę obrazu i sztuczną inteligencję, która wspomagałaby owe procesy.
4. Badania na rzecz wykorzystywania technologii produkcji linii produktów spożywczych, ograniczających zachorowalność na choroby cywilizacyjne, w tym na choroby sercowo-naczyniowe, otyłość, cukrzycę i anemię. Wzbogaci to ofertę rynkową i eksportową polskiego przemysłu spożywczego i zwiększy jego międzynarodową konkurencyjność.
5. Badania w zakresie ograniczenia zużycia energii w procesach produkcyjnych.
6. Prowadzenie badań i ekspertyz w zakresie wykorzystywanych technologii do realizacji innowacji produktowych ponieważ posiadamy firmy produkujące urządzenia i linie technologiczne dla przemysłu spożywczego. Tak więc opracowane i przebadane koncepty byłyby realizowane w ramach naszych stowarzyszonych członków.
7. Współpraca z uczelniami regionu w celu kształcenia studentów jako przyszłościowej kadry na rzecz firm klastrowych czy też firm z regionu oraz upowszechniania zasad zdrowego żywienia.



Spis Treści

Zrzeszeni w Kłastrze



Jednostki naukowo-badawcze

Instytut Logistyki i Magazynowania | 28
Przemysłowy Instytut Maszyn Rolniczych | 29
Politechnika Poznańska | 30
Uniwersytet Ekonomiczny w Poznaniu | 31
Uniwersytet Przyrodniczy w Poznaniu | 32

Jednostki samorządowe

Starostwo Powiatowe w Kaliszu | 33

Instytucje otoczenia biznesu

Izba Przemysłowo – Handlowa Południowej Wielkopolski | 34
Pleszewska Izba Gospodarcza | 35
Regionalna Izba Gospodarcza w Kaliszu | 36

Producenci

Ceko Sp. z o. o. | 37
Edal Z. P. Chr. Sp. j. | 38
WPPH „ELENA” import – export F. Siegień | 39
PPH „Ewa” S. A. | 40
Hortimex Plus Sp. z o. o. Sp. k. | 41
Jutrzenka Colian Sp. z o. o. | 42
Kupiec Sp. z o. o. | 44
„Lazur” Spółdzielnia Mleczarska | 45
Makani Sp. z o. o. | 46
Miklas – Gospodarstwo Ogrodnicze M. Miklas | 47
OSM Kalisz | 48
OSM Ostrów Wielkopolski | 49
FPH Paula Sp. z o. o. Sp. k. | 50
Rolmex Sp. j. | 51
Werbliński – Zakłady Mięsne Sp. z o. o. | 52
Vegex | 53

Hurtownie

Arjago FHU | 54
Eljon Sp. j. Elżbieta Jonczyk i spółka | 55

Maszyny

J.A.M. Inox Produkt Sp. z o. o. | 56
Spomasz Pleszew S. A. | 57

Inne

PW Kal – Pab Sp. z o. o. | 58
Transvet Sp. z o. o. | 59





Instytut Logistyki i Magazynowania

Instytut Logistyki i Magazynowania jest zorientowanym rynkowo instytutem badawczym, pełniącym funkcję polskiego centrum kompetencji w logistyce i e-gospodarce.

The Institute of Logistics and Warehousing is a market-oriented research and development unit which functions as a competence centre in logistics and e-economy.

Instytut realizuje prace badawcze i usługi doradcze w zakresie e-gospodarki i logistyki podnoszące efektywność funkcjonowania przedsiębiorstw i całych łańcuchów dostaw. Współpracuje także z instytucjami gospodarczymi oraz działa w licznych stowarzyszeniach branżowych. Prowadzi certyfikację logistyków i jest inicjatorem powołania pierwszej uczelni logistycznej w Polsce (Wyższa Szkoła Logistyki). Pozyskaną wiedzę upowszechnia na łamach własnego czasopisma „Logistyka”, w ramach publikacji książkowych, na portalach internetowych oraz podczas organizowanych kongresów.

Instytut zaprasza do współpracy poprzez realizację usługi doradczej dla firm chcących utworzyć klastry, bądź dla już istniejących klastrów i przedsiębiorstw w nich zrzeszonych. Oferuje wsparcie i działania koordynacyjne w przygotowaniu i złożeniu wniosków w ramach programów krajowych i unijnych, pomaga w wyszukiwaniu partnerów ze świata nauki, wskazuje aktualnie realizowane granty i przyznane patenty z wybranej branży. Realizuje prace badawcze, organizuje warsztaty na rzecz wdrożenia nowego produktu na rynek, pokazuje ścieżki rozwoju produktu z wykorzystaniem innowacyjnych rozwiązań, w tym technologii mobilnych. Tworzy wewnętrzne narzędzie komunikacyjne dla klastrów, stanowiące również platformę współpracy między klastrami.

The Institute carries out laboratory research and offers consulting services in the field of e-economy and logistics which increase the effectiveness of companies as well as the whole supply chains. Additionally, the Institute collaborates with economic institutions and with numerous economic associations. The Institute also carries out the certification of logistics specialists and initiated the foundation of the first in Poland logistics college (Wyższa Szkoła Logistyki). Moreover, The Institute publishes its own magazine “Logistyka” and a book series, writes on internet portals and conducts science congresses.

The Institute invites to cooperation by creating a consulting service for companies which wish to form a cluster, or for existing clusters and enterprises united in them. Moreover, the Institute offers support and coordination actions in preparing and applying for national and European Union's grant programmes, helps with finding partners from the world of science, indicates presently available grants and awarded patents from a given branch of industry. The institute carries out research, organizes workshops in order to get a new product on the market, and presents the product development cycle with use of innovative solutions including mobile technologies. Finally, the Institute creates an internal communication tool for clusters which also serves as a platform for cooperation between clusters.

Instytut Logistyki i Magazynowania

Doradztwo
logistyczne
dla biznesu



Przemysłowy Instytut Maszyn Rolniczych

PIMR specjalizuje się w innowacyjnych rozwiązaniach konstrukcji maszyn oraz specjalistycznych usług badawczych i projektowych.

Industrial Institute of Agricultural Engineering specializes in innovative work contributing to the technological progress of machines and specialized research and designing services.

PIMR specjalizuje się w innowacyjnych rozwiązaniach konstrukcji maszyn oraz specjalistycznych usług badawczych i projektowych.

PIMR w ostatnich latach współpracował z wieloma przedsiębiorstwami, efektem czego było wdrożenie kilkudziesięciu innowacyjnych maszyn i urządzeń.

W pracach inżynierskich Instytut stosuje najnowsze techniki wspomaganie komputerowego w zakresie modelowania konstrukcji w systemach 3D oraz wykonuje komputerowe badania symulacyjne w obszarze wyznaczania wielkości wymuszeń oraz eliminacji zjawisk kolizji i detekcji.

Prowadzimy komputerowe analizy wytrzymałościowe, metodą elementów skończonych, dla złożonych układów mechanicznych oraz badania eksperymentalne na stanowiskach badawczych i podczas badań eksperymentalnych.

PIMR dysponuje doświadczoną i wykwalifikowaną kadrą inżynierską wykorzystującą unikalną i nowoczesną aparaturę pomiarową. Instytut posiada Laboratorium Badawcze, które przeprowadza badania bezpieczeństwa maszyn i urządzeń na zgodność z dyrektywą maszynową i niskonapięciową. Badania wykonywane w Laboratorium Badawczym PIMR mogą być podstawą do wystawiania deklaracji zgodności WE i oznaczania maszyn znakiem CE.

Industrial Institute of Agricultural Engineering specializes in innovative work contributing to the technological progress of machines and specialized research and designing services.

During recent years the Industrial Institute of Agricultural Engineering has been working with numerous companies which resulted in introduction of dozens of innovative machines and devices.

In its engineering works the Institute uses the newest 3D model computer designing technology and carries out computer simulations involving estimation the impulses strength and elimination of collision and detection occurrences.

We conduct computer assessments of fatigue life using the finite element method for complex mechanical systems as well as experimental examinations carried out in workstations and during experimental examinations.

Industrial Institute of Agricultural Engineering has at its disposal a highly experienced and qualified engineer staff and unique and the latest measurement instrumentation. The Institute has a Testing Laboratory, which conducts research on safety of the machines and devices in accordance to machinery and low voltage directives. On the basis of studies carried out in the Industrial Institute of Agricultural Engineering Testing Laboratory one may receive the WE applicable directive and be awarded the CE mark.



wytwórnia do produkcji biopaliwa

Instytut Logistyki i Magazynowania
ul. Estkowskiego 6
61 – 755 Poznań
+ 48 (61) 850 48 90
www.ilim.poznan.pl

Nazwa firmy | Name
Adres | Address
Miasto | City
Telefon | Telephone
Strona www | Web



Nazwa firmy | Name
Adres | Address
Miasto | City
Telefon | Telephone
Strona www | Web



Przemysłowy Instytut Maszyn Rolniczych
ul. Starołęcka 31
60 – 963 Poznań
+ 48 (61) 871 22 00
www.pimr.poznan.pl





Politechnika Poznańska

Politechnika Poznańska wywodzi się z założonej w 1919 roku Państwowej Wyższej Szkoły Budowy Maszyn. Obecnie to jedna z najlepszych uczelni technicznych w Polsce.

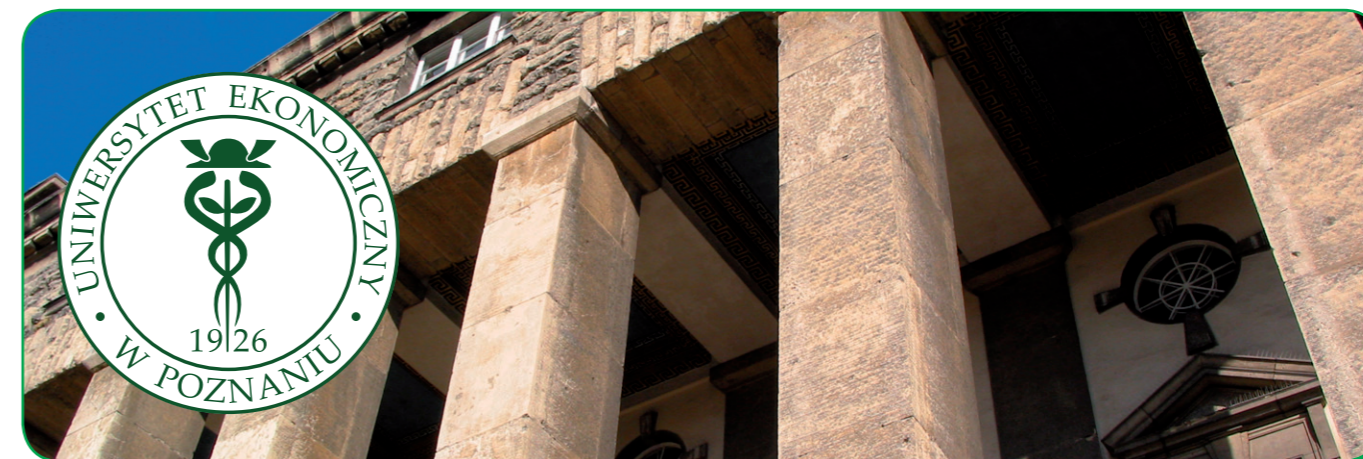
Poznan University continues traditions of the State Higher School of Mechanical Engineering, which was established in 1919. Currently the University is known as one of the best technical universities in Poland.

Słynie z wybitnych osiągnięć, jej pracownicy aktywnie uczestniczą w międzynarodowym życiu naukowym, wytyczając nowe kierunki badań. Skutecznie potrafią łączyć teorię z praktyką i wprowadzać swoje osiągnięcia w życie. Nastawienie to przejawia się w prężnej współpracy z przemysłem w regionie, jak i kontaktach ze specjalistami z różnych dziedzin high-tech. Na dziesięciu wydziałach studiuje 20 tysięcy studentów. Kadra o wysokich kwalifikacjach i nowoczesnie wyposażone laboratoria umożliwiają realizację procesu dydaktycznego na wysokim poziomie i sprawiają, że absolwenci Politechniki Poznańskiej są cenionymi i poszukiwanymi fachowcami.

Zakład Maszyn Spożywczych i Transportu Żywności funkcjonuje w strukturze Instytutu Maszyn Roboczych i Pojazdów Samochodowych. Zatrudnionych jest w nim 15 pracowników naukowo-dydaktycznych, w tym 5 samodzielnych (profesorów i doktorów habilitowanych). Obszary zainteresowań naukowych pracowników są spójne z nazwą Zakładu i dotyczą maszyn i urządzeń technologicznych stosowanych w przemyśle spożywczym oraz chłodnictwa i transportu żywności.

The university is famous for its achievements; its employees actively take part in international scholar life and introduce new fields of research. They can effectively tie theoretical knowledge with its practical applications. This attitude results in great cooperation with regional industry as well as in contacts with specialists from various high-tech branches of science. 20 thousands of students studies on ten faculties of the university. Highly qualified staff members and well-equipped laboratories enable to provide the highest level of teaching which makes the graduates of Poznan University of Technology highly praised and sought after specialists.

The Faculty of Working Machines and Transportation functions within the Institute of Machines and Motor Vehicles. The Faculty hires 15 academic employees, 5 of which are autonomous (professors and senior doctorates). As the name suggests, the Faculty's field of research concerns machines and technological equipment used in the food industry as well as refrigeration and transportation of food products.



Uniwersytet Ekonomiczny w Poznaniu

Uniwersytet Ekonomiczny w Poznaniu jest jedną z najstarszych i najbardziej prestiżowych uczelni ekonomicznych w Polsce.

Poznań University of Economics is one of the oldest and most prestigious economic universities in Poland.

Specjalizuje się w kształceniu liderów biznesu, wysoko wykwalifikowanych kadr menedżerskich, ekspertów gospodarczych oraz pracowników korpusu administracji rządowej, samorządowej i unijnej. Niezmiennie lokuje się w absolutnej czołówce rankingowej. Zajmuje pierwsze miejsce w międzynarodowym rankingu Eduniversal w kategorii „Świetne szkoły biznesu, silne w kraju, z powiązaniem kontynentalnymi”. Z raportu Rzeczypospolitej, w którym pod uwagę wzięto wykształcenie szefów największych polskich firm, wynika ponadto, że Uczelnia należy do elitarnego grona najsilniejszych ośrodków akademickich kształcących decydentów gospodarczych i kadry kierownicze najwyższego szczebla.

Uniwersytet Ekonomiczny w Poznaniu swoją renomę zawdzięcza wysokiej jakości nauczania oraz ofercie dydaktycznej uwzględniającej światowe wzorce kształcenia menedżerskiego i najnowsze trendy biznesu. Silną stroną Uczelni jest kadra dydaktyczna tworzona przez autorytety nauki i praktyki gospodarczej. Jej wysoką pozycję budują także szerokie kontakty międzynarodowe i współpraca z biznesem. O randze Uczelni świadczą przyznane jej akredytacje, uprawnienia i wysokie oceny KBN.

It specializes itself in training business leaders, highly qualified managerial staff, experts in economy as well as workers of government administration, local administration and the EU administration. It invariably takes places in the top of rankings. It was listed as number one in the international ranking Eduniversal in the category „Great business schools, strong in the country, with links mainland”. From a report published by Rzeczypospolita, in which the education of the heads of the largest Polish companies was taken into consideration, it is clear that the university belongs to the elite of the strongest academic centers educating economic decision makers and top executives.

Poznan University of Economics has its reputation thanks to the high quality teaching and the educational offer that takes account global patterns of managerial education and latest trends in business. The strength of the University is teaching staff shaped/created by the authorities of science and economic practice. Its high position is built as well by extensive international contacts and cooperation with the business. The undisputed position of the University is shown by awarded accreditations and high ratings of KBN.



Politechnika Poznańska
Pl. Marii Skłodowskiej – Curie 5
60 – 965 Poznań
+ 48 (61) 665 35 37
www.put.poznan.pl

Nazwa firmy | Name
Adres | Address
Miasto | City
Telefon | Telephone
Strona www | Web



Nazwa firmy | Name
Adres | Address
Miasto | City
Telefon | Telephone
Strona www | Web

Uniwersytet Ekonomiczny w Poznaniu
Al. Niepodległości 10
61 – 875 Poznań
+ 48 (61) 856 90 00
www.ue.poznan.pl





fot. K. Madejska

Uniwersytet Przyrodniczy w Poznaniu

Uniwersytet Przyrodniczy w Poznaniu

Uniwersytet Przyrodniczy w Poznaniu jest najznacniejszą uczelnią w zakresie nauk rolniczych i leśnych w regionie Wielkopolski, Pomorza i Ziemi Lubuskiej.

The Poznan University of Life Sciences takes a leading position in rankings of universities of agricultural sciences and forestry sciences in the Wielkopolska, Pomeranian and Lubusz voivodeships.

Zasięgiem swego oddziaływania obejmuje znaczną część terytorium Polski. Uniwersytet Przyrodniczy w Poznaniu kształci corocznie ponad 13 tysięcy studentów na ośmiu wydziałach, na 19 kierunkach i ponad 30 specjalnościach. Kadre dydaktyczną Uczelni tworzy 851 nauczycieli akademickich, w tym 209 profesorów, 60 doktorów habilitowanych i ponad 500 doktorów.

W ramach Wydziału Rolnictwa i Bioinżynierii funkcjonuje Instytut Inżynierii Rolniczej, w którym są prowadzone badania przynoszące pracownikom wysokie, światowe uznanie, w takich tematach jak:

- Ocena jakości produktów rolno-spożywczych przy wykorzystaniu zaawansowanych metod komputerowej analizy obrazów oraz inteligentnych systemów modelowania, identyfikacji i klasyfikacji.
- Zastosowanie metod komputerowych w inżynierii rolniczej.
- Technologie utylizacji odpadów rolno-przemysłowych i komunalnych.
- Badania emisji gazowych w nawożeniu organicznym i gospodarce odpadami komunalnymi i rolno-przemysłowymi.
- Komputerowe wspomaganie analizy i projektowania procesów suszenia i przechowywania produktów rolniczych, z wykorzystaniem Internetu nowej generacji.

With its range of influence the University covers the majority of Poland. Poznan University of Life Sciences educates over 13 thousands of students yearly on 8 different faculties, 19 fields of study and over 30 specializations. The Universities staff consists of 851 academic teachers, including 209 employees with the scientific title of professors, a teachers with senior doctoral degrees and over 500 with doctoral degrees.

The institute of Agricultural Engineering is a part of Agronomy and Bioengineering faculty, which is where carried out research bring the employees high praise and world acclaim. The topics of the research include:

- Quality assessment of food products with help of advanced computer methods of picture analysis and intelligent systems of modeling, identification and classification
- Use of computer technology in agricultural engineering
- Technologies used in utilization of agricultural and municipal waste
- Research on gas emissions in organic fertilization and in management of municipal and agricultural waste
- Use of computer technology in analysis and designing of drying processes and storage of agricultural products, with help of new generation Internet.



Starostwo Powiatowe

Inwestycje w drogi powiatowe i ekologię, promocja folkloru, agroturystyki oraz organizacja pomocy społecznej w regionie – to niektóre z obszarów aktywności Starostwa Powiatowego w Kaliszu.

Investments in regional roads and ecology, promotion of folklore, agro tourism and management of social security in the region – those are just some of the fields of activities of Powiat Starosty in Kalisz.

Kaliskie starostwo, m.in. dzięki pozyskiwanym funduszom unijnym, modernizuje drogi powiatowe. Jednostka realizuje obecnie największą w swojej historii inwestycję: drogę ze Zbierska do Koźminka za prawie 20 mln złotych.

Powiat kaliski zdaje sobie sprawę z wagi działań proekologicznych i promocji odnawialnych źródeł energii: w Liskowie powstaje Regionalne Centrum Informacyjno – Doradcze Odnawialnych Źródeł Energii, które gotowe będzie do końca 2012 roku.

Jednym z priorytetów jednostki jest propagowanie folkloru charakterystycznego dla regionu. Na terenie powiatu doskonale rozwija się także agroturystyka: „Karczma Kaliska” – jedno z tego typu gospodarstw – otrzymała trzecią nagrodę w konkursie poświęconym agroturystyce, ogłoszonym przez wielkopolski urząd marszałkowski.

Starostwo chlubi się doskonałą organizacją pomocy społecznej. Dom Pomocy Społecznej w Liskowie, który został wyremontowany dzięki unijnym funduszom, jest placówką nowoczesną, obsługiwaną przez sprawny i kompetentny personel.

Kalisz starosty modernizes regional roads due to, among others, obtaining European Union financing. Currently the unit realizes the biggest investment in its history: a road from Zbierska to Kozminek for estimated cost of 20 million zlotych.

Kalisz district is aware of the significance of pro-ecological approach and promotion of sustainable sources of energy: a Regional Information and Advisory Center of Sustainable Energy Sources (Regionalne Centrum Informacyjno – Doradcze Odnawialnych Źródeł Energii) is being built in Liskow. The center will be ready for use by the end of 2012.

One of the main priorities of the unit is to promote regional folklore. Agro tourism is developing rapidly in the poviat: an agro tourism farm "Kalisz Inn" ("Karczma Kaliska") was awarded third place in an agro tourism competition announced by the Marshal Office of the Wielkopolska Region.

The Starosty is proud of its great management of social services. Nursing Home in Liskow, which was renovated thanks to European Union financing, is a modern institution with highly efficient and competent staff.



Uniwersytet Przyrodniczy
ul. Wojska Polskiego 28
60 – 637 Poznań
+48 (61) 848 72 00
puls.edu.pl

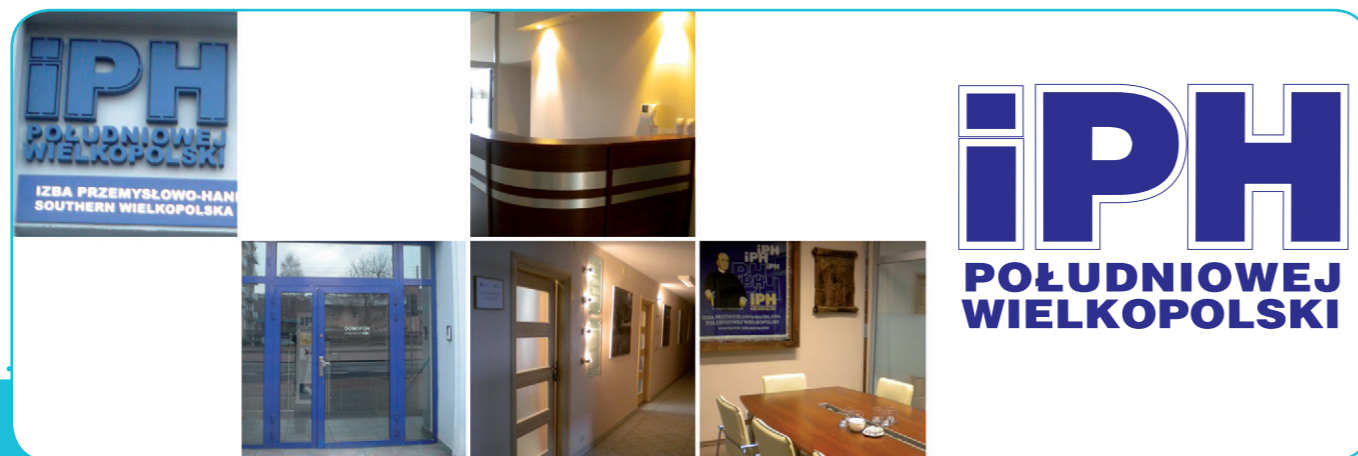
Nazwa firmy | Name
Adres | Address
Miasto | City
Telefon | Telephone
Strona www | Web



Nazwa firmy | Name
Adres | Address
Miasto | City
Telefon | Telephone
Strona www | Web

Starostwo Powiatowe w Kaliszu
Plac św. Józefa 5
62 – 800 Kalisz
+ 48 (62) 501 42 00
www.powiat.kalisz.pl





Izba Przemysłowo – Handlowa Południowej Wielkopolski

Izba Przemysłowo – Handlowa Południowej Wielkopolski z siedzibą w Ostrowie Wielkopolskim została powołana, by inspirować i wspierać lokalnych przedsiębiorców oraz reprezentować i chronić ich interesy gospodarcze.

Located in Ostrów Wielkopolski the Southern Wielkopolska Chamber of Commerce and Trade was created to inspire and support local businessmen as well as represent them and protect their business interests.

Izba Przemysłowo-Handlowa Południowej Wielkopolski, działając w rzeczywistości, którą kreuje Nowa Gospodarka i procesy globalizacyjne, ma świadomość, że rodzą się nowe tendencje gospodarcze i nowe wyzwania, którym muszą sprostać wszyscy, aby nie znaleźć się na marginesie wydarzeń.

Istnienie i działalność Izby nie może być celem samym w sobie – to motto, które przyświeca jednostce. Izba sprzyja i pomaga w zwiększaniu konkurencyjności i potencjału przedsiębiorstw w niej zrzeszonych. Podmiot dąży do wzmocnienia swojego znaczenia oraz utrwalenia wizerunku izby, jako organizacji nowoczesnej i nowatorskiej.

Izba Przemysłowo – Handlowa Południowej Wielkopolski rozstrzyga spory i prowadzi postępowania mediacyjne w sprawach sądowych i umownych. Jednostka jest ośrodkiem szkoleniowym (organizuje szkolenia, warsztaty, seminaria i konferencje) i doradczym: tu przedsiębiorcy mogą liczyć na konsultacje w obszarze prawa, finansów oraz pozyskiwania środków UE. Izba dysponuje funduszem pożyczkowym i poręczeniowym dla firm oraz legalizuje dokumenty handlowe i eksportowe.

Being aware of reality created by New Economy and increasing globalization the Southern Wielkopolska Chamber of Commerce and Trade is mindful of new economic tendencies and new challenges faced before everyone, challenges which must be overcome in order to not be left out.

The existence and the activity of the Chamber cannot be the goal in itself – the entity swears by this motto. The Chamber helps with increasing competitiveness and the potential of companies united in it. Additionally, the entity drives to strengthen its significance and to solidify the Chamber as a modern and innovative organization.

Southern Wielkopolska Chamber of Commerce and Trade settles disputes and manages mediation processes in the fields of trial proceedings and contractual penalties. Additionally, the Chamber is a training (it organizes trainings, conferences, workshops, seminars) and consulting centre: here businessmen may count on consulting services involving law, finances and effective acquisition of funds from the European. The Chamber has a loan fund and a guarantee fund for firms as well as it renders services in the area legalization of commercial and export documents.



Pleszewska Izba Gospodarcza

Pleszewska Izba Gospodarcza jest organizacją powstałą w 2000 roku z inicjatywy podmiotów gospodarczych powiatu pleszewskiego oraz władz samorządowych.

Pleszewska Izba Gospodarcza (Pleszew Chamber of Commerce) was founded in the year 2000 upon the initiative of Pleszew District local entities and authorities.

W chwili obecnej w Izbie zarejestrowanych jest ponad 50 firm reprezentujących następujące działy gospodarki: przemysł spożywczy, obrabiarkowy, kotlarstwo, usługi budowlane, usługi drogowe, poligrafie, handel, bankowość, transport, przetwórstwo surowców wtórnych, usługi instalatorskie oraz usługi księgowo – doradcze.

Do zadań Izby należy tworzenie warunków sprzyjających działalności gospodarczej. PIG pełni też funkcję promocyjną i doradczą dla swoich członków oraz gromadzi i rozpowszechnia oferty współpracy z partnerami krajowymi i zagranicznymi.

Pleszewska Izba Gospodarcza została sygnatariuszem porozumienia o utworzeniu sądu arbitrażowego izb i organizacji gospodarczych Wielkopolski. Od 9 lat izba wyróżnia osoby szczególnie zaangażowane w pracę społeczną, zawodową i kulturalną, przyznając statuetkę „Biznesmena Roku”, która wręczana jest uroczystie na corocznej imprezie Miasta i Gminy Pleszew.

Od momentu powstania Izby, jej inicjatorzy, którzy za jeden ze swoich celów stawiają sobie promocję miasta i gminy, postulują utworzenie specjalnej strefy ekonomicznej w Pleszewie.

At the moment there are over 50 registered companies representing following sectors of economy: food industry, machine-tool industry, boilermaking, construction services, road services, printing industry, trade, banking, transportation, recycling, plumbing, accounting and advisory services.

The goal of the Chamber is to create friendly conditions for business activity. Pleszewska Izba Gospodarcza (PIG) shall also exercise promotional and advisory function for its members and it gains and distributes local and foreign cooperation offers.

PIG is a signatory to the agreement on establishing a court of arbitration of Wielkopolska chambers of commerce and economic organizations. For nine years it has been awarding a prize to people dedicated to welfare, professional and cultural works by handing the “Businessmen of the Year” statue on the annual ceremony of The Town and The Community of Pleszew. Since the creation of the Chamber, its founders, whose aim is to promote the town and the community, have been postulating formation of a special economic zone in Pleszew.



Izba Przemysłowo-Handlowa Pd. Wlkp.
ul. Wrocławska 93
63 – 400 Ostrów Wlkp.
+ 48 (62) 735 67 49
www.izba.ostrow-wielkopolski.pl

Nazwa firmy | Name
Adres | Address
Miasto | City
Telefon | Telephone
Strona www | Web



Nazwa firmy | Name
Adres | Address
Miasto | City
Telefon | Telephone
Strona www | Web

Pleszewska Izba Gospodarcza
ul. Słowackiego 14
63 – 300 Pleszew
+ 48 (62) 742 17 47
www.pig.org.pl





Regionalna Izba Gospodarcza

Izba jest dobrowolnym stowarzyszeniem blisko 90 podmiotów gospodarczych, miejscem okresowych spotkań, wymiany poglądów i doświadczeń, poszukiwania wsparcia i partnerów biznesowych w regionie, kraju i poza jego granicami.

The Chamber is an organization consisting of nearly 90 enterprises. Additionally, the Chamber is a place for holding annual meetings, a place for exchange of opinions and experience and a place for finding support and business partners in the region, the country and abroad.

Korzenie tradycji izb gospodarczych sięgają czasów napoleońskich, kiedy to po utworzeniu Księstwa Warszawskiego, na wzór francuski, powstały na obszarach polskich, Izby Przemysłowo-Handlowe, mające na celu nie tylko odbudowę zniszczeń wojennych, ale przede wszystkim uprzemysłowienie kraju.

Obszar aktywności kaliskiego RIG-u obejmuje m.in. doroczny konkurs na Przedsiębiorcę Roku, popularyzujący najbardziej dynamicznych i kreatywnych działaczy gospodarczych w regionie, wspólny udział, z Krajową Izba Gospodarczą, w projektach współfinansowanych ze środków europejskich, czy organizację spotkań biznesowych, doskonalących wiedzę o instrumentach prawnych, finansowych i zarządczych, wspierających działalność gospodarczą i integrujących Izbę.

Jednym z priorytetów RIG jest tworzenie warunków, do objęcia kluczowych dla gospodarki regionu przedsiębiorstw strukturami klastrowymi lub powiązaniem sieciowymi, by w perspektywie finansowej Unii Europejskiej na lata 2014 – 2020, przygotować się na aplikację znaczących środków wsparcia.



statuetki „Przedsiębiorca Roku” przyznawane na corocznym balu organizowanym przez RIG

The origins of chambers of commerce date back to the times of Napoleonic Empire, when after the creation of Duchy of Warsaw, following the French example, Chambers of Commerce and Trade were established on Polish soil, which were to not only restore the country after the war but also to modernize it.

The scope of activities of Regional Chamber of Commerce includes: hosting an annual contest for “Businessman of the Year” which is being held to popularize the most dynamic and creative regional businessmen, cooperation with the National Chamber of Commerce in projects partially financed by the European Union as well as organization of business meetings,

One of the main priorities of the Chamber is creating proper environment for the enterprises to form or be included in business clusters or to create networking, which is key for the development of the regional economy, in order to prepare for the application of financial support from the European Union in 2014-2020.



Ceko Sp. z o.o.

Firma, która rozpoczęła działalność w 1990 roku, produkuje sery żółte, włoskie, wędzone, sery dla profesjonalnej i domowej gastronomii oraz produkty seropodobne.

Founded in year 1990, Ceko is a producer of Holland, Swiss, Italian and smoked types of cheeses. Additionally, the company manufactures Cheese – like products and cheeses for professional and home gastronomy.

Dzisiaj Ceko jest producentem serów typu holendersko – szwajcarskiego (Jagna, Boryna o obniżonej zaw. tł., Antek probiotyczny, Piórko niskotłuszczowy max. 3% tł., Dobrodziej i Maślany), oraz serów typu włoskiego (mozzarella w blokach i wiórkowana, ricotta pod nazwą ser Wiedeński) i sera wędzonego (Zbójnicki).

Ceko produkuje również wyroby seropodobne: Pierwszy do pizzy, Mieszanka Kulinarna, Danuba.

At present Ceko is a manufacturer of Swiss and Holland type of cheese (Jagna, Boryna – lower fat level cheese, Antek – probiotic cheese, max 3% fat content Feather cheese, Dobrodziej and Maślany) and Italian type of cheese (mozzarella in blocks and in shavings, Wiedeński ricotta cheese) as well as smoked cheese (Zbójnicki).

Additionally, Ceko produces cheese – like products: Pierwszy do pizzy (First for pizza), Mieszanka kulinarna (Gastronomic mix), Danuba.



Produkty
products



Regionalna Izba Gospodarcza
ul. Częstochowska 25
62 – 800 Kalisz
+ 48 (62) 764 57 83
www.rigkalisz.pl

Nazwa firmy | Name
Adres | Address
Miasto | City
Telefon | Telephone
Strona www | Web



Nazwa firmy | Name
Adres | Address
Miasto | City
Telefon | Telephone
Strona www | Web

Ceko Sp. z o.o. w Goliszewie
Goliszew 3A
62 – 817 Żelazków
+48 (62) 769 19 93
www.ceko.pl





Edal Z. P. Chr. Sp. j.

Edal jest importerem, eksporterem i producentem artykułów spożywczych, głównie, herbat, przypraw i bakalii.

Edal is an importer, exporter and a manufacturer of food products, mainly types of tea, seasonings, nuts, raisins, figs and almonds.

Założona w 1992 roku firma „Edal” jest importerem, eksporterem i producentem artykułów spożywczych, głównie herbat, przypraw i bakalii. Asortyment firmy dystrybuowany jest na terenie całej Polski, krajów Unii Europejskiej, Australii, Kanady i USA.

Established in 1992 the company „Edal” is an importer, exporter and a manufacturer of food products, mainly types of tea, seasonings, nuts, raisins, figs and almonds. The company's assortment of products is being distributed throughout the whole Poland, countries of the European Union, Australia, Canada and USA.

Produkty
products



Edal Z. P. Chr. S. j.
Żychów 41
62 – 850 Lisków
+48 (62) 763 41 66
www.edal.pl

Nazwa firmy | Name
Adres | Address
Miasto | City
Telefon | Telephone
Strona www | Web



Elena

Powstała w 1989 roku Elena jest producentem naturalnych dodatków do żywności – liofilizowanych owoców, warzyw, grzybów, ziół, przypraw oraz mięsa.

Established in 1989, Elena is a producer of natural food additives: freeze – dried fruits, vegetables, mushrooms, herbs, spices and meat.

Swoją ofertę firma kieruje do producentów w branży spożywczej, szczególnie przetwórstwa: mlecznego, spożywczego, cukierniczego, mięsnego, rybnego, kuchni turystycznej i gastronomii. Kontrahentami przedsiębiorstwa (import i export) są firmy z m.in. krajów Unii Europejskiej, Bliskiego wschodu i Rosji.

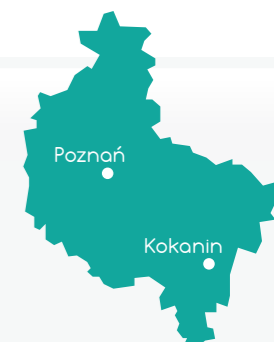
The company's offer is directed towards all the producers and manufacturers of grocery, especially dairy products, confectionery, meat and fish processing, as well as tourist cuisine and gastronomy. Elena imports and exports its products, as well as trades in exchange with many countries in the EU, the Middle East and Russia, among others.



Produkty
products

WPPH „ELENA” import – export F. Siegień
Kokanin 86, k/Kalisza
62 – 817 Żelazków
+48 (62) 760 22 22
www.elena.pl

Nazwa firmy | Name
Adres | Address
Miasto | City
Telefon | Telephone
Strona www | Web





Ewa - Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe

Spółka zajmuje się produkcją cukierniczą i farmaceutyczną oraz usługami w zakresie produkcji i konfekcjonowania wyrobów spożywczych wytwarzanych na bazie karmelu.

The company produces confectionary and pharmaceuticals as well as offers manufacturing and packaging services of products based on caramel.

Ewa Krotoszyn S.A., jest firmą z ponad 60-letnią tradycją w produkcji wyrobów cukierniczych i słodczy pod marką EWA. Od 1997 roku jest wytwórcą kontraktowym popularnych w Polsce pastylek leczniczych Cholinex dla angielskiego koncernu farmaceutycznego GlaxoSmithKline. Od 2002 roku jest również wytwórcą kontraktowym wielu suplementów diety w formie pastylek do ssania dla odbiorców w kraju i za granicą.

Ewa Krotoszyn S.A. is an institution with over 60 years long tradition in production of confectionary items and sweets under the EWA brand. Since 1997 the company has been a contract manufacturer of popular in Poland Cholinex medicated lozenges for the British pharmaceutical company GlaxoSmithKline. Since 2002 the company has also been a contract manufacturer of various dietary supplements in a form of throat lozenges for the local and international consumers.

Produkty products



PPH „EWA” S.A.
ul. Zamkowy Folwark 9
63 – 700 Krotoszyn
+48 (62) 725 42 21
www.ewa-sa.pl

Nazwa firmy | Name
Adres | Address
Miasto | City
Telefon | Telephone
Strona www | Web



Hortimex Plus sp. z o.o. sp. k.

Firma Hortimex powstała w 1988 roku i niemal od początku działalności zajmuje się handlem oraz dystrybucją dodatków i składników żywności.

Hortimex Company was established in 1988 and almost from the beginning of its activity it is involved in trade and distribution of food additives as well as food ingredients.

Swoją ofertę kieruje przede wszystkim do producentów żywności z branż: mięsnej, napojów, cukierniczej, piekarskiej, dań gotowych i instant, owocowo – warzywnej, piwowarskiej oraz mleczarstwa. Asortyment firmy obejmuje także surowce przydatne dla producentów farmaceutyków, preparatów odżywczych, kosmetyków pasz oraz premiksów. Mieszczący się w Koninie dział handlowy zapewnia doradztwo w zakresie technologii, stosowania substancji dodatkowych i składników żywności oraz służy informacją nt. aktualnych regulacji prawnych w zakresie stosowania dodatków i składników żywności.

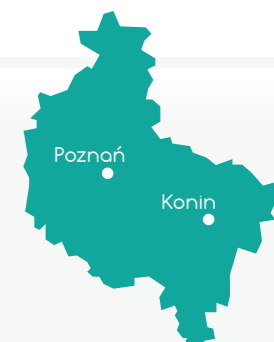
The company directs its offer especially to food producers from the following sectors of food industry: meat, beverages, confectionery and bakery, instant and convenience food, fruit and vegetable processing, brewery and dairy. The firm's assortment encompasses also raw materials needed in production of pharmaceuticals, nutraceuticals or cosmetics as well as feeds and premixes. Located in Konin the company's trade department provides technological support in food ingredients application and assists with law regulations and legislation.

Produkty products

regulatory kwasowości i stabilizatory • substancje smakowo-zapachowe
• substancje kształtujące strukturę • sproszkowane przetwory jajowe
• wzmacniacze smaku i wzbogacacze • sacharydy funkcjonalne
• stabilizatory • substancje odżywcze i słodzące • białka serwatkowe
• przeciwutleniacze • makarony instant • konserwanty • emulgatory
• witaminy • barwniki • i inne

Hortimex Plus sp. z o.o. sp. k.
ul. Spółdzielców 8
62 – 510 Konin
+48 (63) 245 48 00
www.hortimex.pl

Nazwa firmy | Name
Adres | Address
Miasto | City
Telefon | Telephone
Strona www | Web



Jutrzenka colian

Jutrzenka Colian Sp. z o.o.

Jutrzenka Colian, należąca do polskiej grupy kapitałowej Colian S.A., jest jedną z największych firm spożywczych w Polsce. Prowadzi działania w trzech obszarach rynku: słodyczy (marki: Akuku!, Familijne, Goplana, Grzeški, Jeżyki, Jutrzenka), przypraw (Appetita) i bakalii (Siesta) oraz napojów (Hellena).

Belonging to Polish capital group Colian S.A., Jutrzenka Colian is one of the largest food companies in Poland. The firm is active on three different fields of the market: confectioneries (including brands such as: Akuku!, Familijne, Goplana, Grzeški, Jeżyki, Jutrzenka), spices (Appetita), nuts, raisins and almonds (Siesta) as well as beverages (Hellena).



Jutrzenka Colian od wielu lat dostarcza konsumentom artykuły spożywcze najwyższej jakości, w tym liczne nowości produktowe. Pod brandem Goplana są produkowane czekolady twarde, z dodatkami, z nadzieniem o smaku popularnych drinków oraz bogata oferta pralin, m.in. jedne z najmniejszych na rynku – czekoladki Happy Hours. Marka ma w swoim portfolio także rajske słodycze – Rajske Pralinki, Rajske Mleczko, Rajske Galaretki. Unikalną propozycję stanowią ekskluzywne ciastka Jeżyki w czekoladzie mlecznej i deserowej. Kolejnymi, rozpoznawalnymi brandami są Grzeški – wafelki impulsowe oraz Familijne – wafle w ośmiu smakach i tradycyjne, domowe ciastka. Portfolio firmy zawiera również nadziewane żelki pod marką Akuku!

Jutrzenka Colian has been delivering the highest quality food products to the consumers for many years, including many new additions. Goplana produces hard chocolates, chocolates with added ingredients and with popular cocktail flavored fillings as well as a rich assortment of pralines, including the smallest available on the market - Happy Hour. In its offer the brand has also a line of „paradise” confectionery products - Rajske Pralinki, Rajske Mleczko, Rajske Galaretki. Exclusive milk chocolate covered cookies Jeżyki is an unique proposition on the market. Additional recognizable brands include Grzeški – chocolate covered wafers and Familijne – wafers available in 8 different flavors and traditional cookies. The company's portfolio also encompasses Akuku! jelly candies with various fillings.



Dywidżę kulinarną tworzy m.in. marka Appetita, obejmująca przyprawy jednorodne, mieszanki przyprawowe: Kuchnie narodów i Gotujemy po polsku oraz linię fixów Danie dnia. Ciekawą propozycję dla konsumentów stanowi linia dodatków cukierniczych Domowe Sekrety.

The culinary division consists of brands such as Appetita, which offer includes seasonings and spice mixes: Kuchnie narodów and Gotujemy po polsku as well as a line of fixes – Danie dnia. A line of confectionery additives Domowe Sekrety is an interesting proposition for the consumers.



Drugą marką wchodzącą w skład dywidżi kulinarnej to Siesta, oferująca bakalie dorodne i pełne smaku, wyselekcjonowane z najwyższej jakości owoców. Pod tym brandem dostępne są także przekąski: Mieszanka bakaliowa, Mieszanka studencka, Orzechy pistacjowe oraz Popcorn do mikrofalówki. Portfolio marki uzupełnia Masa makowa Siesta – dodatek do dań, ciast i deserów.

The second brand belonging to the culinary division is Siesta, offering the highest quality dried fruits, nuts and almonds. In addition, a variety of snacks is also available for purchase under the same brand: Mieszanka bakaliowa, Mieszanka studentcka, pistachios and microwavable Popcorns. Masa makowa (poppy seed filling) Siesta – perfect for meals, cakes and desserts – completes the brands offer.

Kultowym produktem spółki Jutrzenka Colian jest oranżada Hellena, która wprowadziła produkty dla wszystkich grup konsumentów.

Perhaps the most cult product of Jutrzenka Colian is Hellena orangeade which introduced products aimed at every consumer group.

Firma i produkty poszczególnych marek mają na swoim koncie liczne nagrody. Do najbardziej prestiżowych należą: Diamenty Forbes, Giełdowa Spółka, Gazele Biznesu oraz Perła Polskiej Gospodarki. Wyróżnienia przyznane przez konsumentów i środowisko branżowe to: tytuł Produktu Roku, tytuł Przebój FMCG, Laur Konsumenta, certyfikat Najlepsze w Polsce oraz Wizytówka Polski.

The company as well as individual branded products have earned a number of achievements. The most prestigious include: Diamenty Forbes, Giełdowa Spółka, Gazele Biznesu and Perła Polskiej Gospodarki. Finally, there are accolades awarded by the consumers and peers: Produktu Roku title, Przebój FMCG title, Laur Konsumenta, Najlepsze w Polsce certificate and Wizytówka Polski.



Nazwa firmy | Name
Adres | Address
Miasto | City
Telefon | Telephone
Strona www | Web

Jutrzenka Colian Sp. z o.o.
ul. Zdrojowa 1
62 – 860 Opatówek
+48 (62) 590 33 00
www.colian.pl





Kupiec Sp. z o.o.

Firma, która funkcjonuje na rynku od 1987 roku, należy do największych producentów zdrowej żywności w Polsce.

The company, which has been operating in the market since 1987, is among the major healthy food manufacturers in Poland.

Większość oferowanych przez przedsiębiorstwo produktów wpisuje się w piramidę zdrowego żywienia i jest szeroko wykorzystywana w dietetyce. Jako propagator idei zdrowej żywności „Kupiec” dokłada wszelkich starań, aby oferowane produkty zawierały wyłącznie naturalne składniki i odpowiadały najwyższemu standardom jakości, ze szczególnym uwzględnieniem ich bezpieczeństwa zdrowotnego. Markę znają i doceniają konsumenci w kraju i poza jego granicami.

The majority of the products the company offers fit into the healthy eating pyramid and are widely used in dietetics. As a propagator of the idea of healthy food, the enterprise is doing its best to ensure its products contain natural elements only, and meet the highest quality standards, with particular emphasis on their health safety. The brand is recognized and highly valued by the consumers in Poland and abroad.

Produkty products



Kupiec Sp. z o.o.
ul. Kupiecka 17, Paprotnia
62 – 513 Krzymów
+48 (63) 241 37 37
www.kupiec.pl

Nazwa firmy | Name
Adres | Address
Miasto | City
Telefon | Telephone
Strona www | Web



Lazur Spółdzielnia Mleczarska

Spółdzielnia Mleczarska Lazur jest producentem serów z przerostem i porostem szlachetnej pleśni.

The Dairy Cooperative Lazur is a producer of mould ripened cheeses.

Nowa era w kartach historii skalmierzyckiej spółdzielni przypada na rok 1959. Wówczas rozpoczęto produkcję polskiego Rokpola – ojca dzisiejszego LAZURA. Ciągła praca nad doskonaleniem produktu została przypieczętowana wieloma nagrodami. W 1998 roku Rokpol zyskał nową tożsamość – LAZUR. Identyczną nazwę otrzymała też spółdzielnia. Do 2000 roku wytwarzany był jeden ser LAZUR z niebieską pleśnią. Stopniowo dołączyły kolejne sery: Perłowy, Turkusowy, Srebrzysty, Sałatkowy, Żłocisty, Skalmierzycki i serki do smarowania. Zmieniały się formy i kształty, tylko doskonały smak pozostawał ten sam i tak jest do dziś. LAZUR to dziś klasyka smaku. Uznana marka i najwyższa jakość serów.

The year 1959 marks a start of a new era for the dairy corporate in Nowe Skalmierzyce. During that time the production of Polish Rokpol has started – the grandfather of today's Lazur. The ongoing work on improving the product has earned the company many prizes and awards. In 1998 Rokpol gained a new identity – Lazur. The dairy corporate was given the same name. Until the year 2000 only one type of cheese was manufactured – Lazur with veins of blue mold. Gradually new cheeses were introduced: Lazur Pearl, Lazur Turquoise, Lazur Silvery, Salad variety, Lazur Golden, Skalmierzycki cheese and cheese spreads. Forms and shapes were changing, only the great taste remained the same to this day. Nowadays Lazur is a classic taste, renowned brand and the highest quality of cheeses.

Produkty products



Nazwa firmy | Name
Adres | Address
Miasto | City
Telefon | Telephone
Strona www | Web

Spółdzielnia Mleczarska Lazur
ul. Kaliska 44
63 – 460 Nowe Skalmierzyce
+48 (62) 762 12 58
www.lazur.pl





MAKANI

Makani Sp. z o.o.

Firma Makani specjalizuje się w produkcji kostek rosółowych, zupek instant, przypraw, bulionów oraz specjalistycznych produktów dla gastronomii i branży mięsnej.

Makani specializes in production of stock cubes, instant broths, soups in sachets, seasonings in doypack ZIP packaging and professional products for food establishments.

Firma Makani istnieje od 2010 roku i specjalizuje się w produkcji kostek rosółowych, zupek instant z makaronem (chińskie), zupek instant w saszetkach, przypraw w opakowaniach doypack ZIP, bulionów instant w słoikach oraz specjalistycznych produktów dla gastronomii i branży mięsnej. Głównymi odbiorcami są zwykle polskie i zagraniczne sieci handlowe. Większość asortymentu wytwarzana jest w markach klientów (Private Label), jednak firma promuje też własną markę – Bullo i Bullo Professional – Catering.

Makani was established in 2010 and specializes in production of stock cubes, instant broths in jar containers, soups in sachets, seasonings in doypack ZIP packaging, instant soups with noodles (ramen) and professional products for food establishments, as well as for the meat industry. The company's main customers are regular Polish and foreign market chains. The majority of products are being produced under the brands of the distributors (private label), however, the firm simultaneously promotes its own brands: Bullo and Bullo Professional – Catering.

Produkty
products



Makani Sp. z o.o.
Al. Wojska Polskiego 2
62 – 800 Kalisz
+48 (62) 761 67 40
www.makani.com.pl

Nazwa firmy | Name
Adres | Address
Miasto | City
Telefon | Telephone
Strona www | Web



DiKlas

Gospodarstwo Ogrodnicze Małgorzata Miklas



Miklas
Gospodarstwo Ogrodnicze M. Miklas

Małgorzata Miklas jest producentem pomidorów i ogórków. Gospodarstwo obsługuje rynek hurtowy na terenie Polski, Litwy i Ukrainy.

Małgorzata Miklas is a producer of tomatoes and cucumbers. The Farm conducts wholesale in the territory of Poland, Lithuania and Ukraine.

Początki Firmy sięgają lat 80 – tych ubiegłego wieku. Dziś Małgorzata Miklas sprzedaje około 1200 ton warzyw rocznie i zatrudnia kilkudziesięciu pracowników. Produkowane na terenie gospodarstwa pomidory i ogórki uprawiane są w nowoczesnych szklarniach, cenione za bogactwo witamin oraz mikroelementów. Wpływ na jakość i smak pomidorów mają najnowsze technologie, oparte na doborze najlepszych odmian, ochronie biologicznej, sterowaniu klimatem upraw pod osłonami i ekologii.

The Firm was established in the 1980's. At present, Małgorzata Miklas sells approximately 1200 tons of vegetables on yearly basis and hires several dozen employees. Tomatoes and cucumber produced on the farm are being grown in modern glasshouses, are highly valued for their richness in vitamins and essential microelements. The latest technologies used in the growing process, which exert a great influence on the quality and taste of the tomatoes, are based on careful selection of the best varieties, biological protection, control of climate and ecology.



Poznań

Kalisz

Poznań

Godziesze Małe

Nazwa firmy | Name
Adres | Address
Miasto | City
Telefon | Telephone
Strona www | Web

Gospodarstwo Ogrodnicze M. Miklas
ul. Zadowicka 37
62 – 872 Godziesze Małe
+ 48 608 323 574
www.gospodarstwo.pl



OSM Kalisz

Spółdzielnia, która swoje istnienie datuje od II połowy XIX w., zajmuje się skupem i przetwórstwem mleka oraz sprzedażą artykułów mleczarskich.

The Cooperative, which dates back to the second half of the 19th century, is active in the fields of milk purchase, milk processing and dairy products sale.

Spółdzielnia jest producentem m.in. mleka spożywczego, napojów fermentowanych (maślanki i kefiru), śmietany i śmietanki, serków twarogowych i kanapkowych, masła oraz serów dojrzewających. Asortyment przedsiębiorstwa dostępny jest w kilku wariantach, zarówno jeśli chodzi o produkty, jak i opakowania.

The Cooperative is a manufacturer of, among others, consumer milk, fermented beverages (buttermilk and kefir), cream, homogenized cottage and sandwich cheeses, butter and ageing cheeses. The company's products are available for purchase in several different types and forms of packaging.

Produkty
products

Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska Kalisz
ul. Budowlanych 2
62 – 800 Kalisz
+48 (62) 501 53 00
www.osm.kalisz.pl

Nazwa firmy | Name
Adres | Address
Miasto | City
Telefon | Telephone
Strona www | Web



OSM Ostrów Wielkopolski

OSM w Ostrowie Wielkopolskim zajmuje się skupem i przetwórstwem mleka oraz hurtowym i detalicznym handlem artykułami spożywczymi.

The Regional Dairy Cooperative in Ostrów Wielkopolski activities include: milk purchase and processing as well as wholesale and retail food products trade.

Spółdzielnia, z ponad 120 – letnią tradycją, produkuje mleko spożywcze, śmietany i śmietanki, twarogi i twarożki oraz napoje mleczne. Produkcja twarogów odbywa się metodami tradycyjnymi, dzięki czemu wyroby Firmy cenione są przez nabywców na terenie całej Polski. Na bazie twarogów powstaje m.in. tradycyjna „Gzika Ostrowska” oraz serki termizowane: śmietankowy, ze szczypiorkiem, z czosnkiem, Sonrisa, a także owocowe – truskawkowy, brzoskwinowy i waniliowy. Najnowszym produktem Spółdzielni z tej grupy jest serek w posypce gyros. Od Sylwestra 2010 spółdzielnia prowadzi działalność gastronomiczną we własnej restauracji o nazwie „Mleczna Perła”.

The Dairy Cooperative with its 120 years of tradition produces consumer milk, cream and sweet cream, dry curd cottage cheeses and milk beverages. Because the Firm's cottage cheeses are made with traditional methods, the products are valued by consumers across Poland. Cottage cheese is also the basis for the traditional "Gzika Ostrowska" and thermized cheeses: vanilla flavored dessert cheese, cheese with chives, cheese with garlic, Sonrisa as well as fruit flavored cheeses: strawberry, peach and vanilla. The Cooperative's newest product is a cheese with gyro flavored sprinkle. Since the 2010 New Year's Eve the Cooperative has been operating a gastronomic enterprise – its own restaurant named "Mleczna Perła" ("Milky Pearl").

Produkty
products

Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska
ul. Wrocławska 59
63 – 400 Ostrów Wielkopolski
+48 (62) 736 56 28
www.osm.ostrowwlkp.pl

Nazwa firmy | Name
Adres | Address
Miasto | City
Telefon | Telephone
Strona www | Web





Paula

„PAULA” jest producentem naturalnych dodatków do żywności oraz beztłuszczowych, nietuczących przekąsek Crispy Natural.

„PAULA” is a producer of natural food additives and fat-free, not fattening fruit and vegetables crisps – Crispy Natural.

„Paula” jest wiodącym producentem naturalnych dodatków do żywności. Wielopostaciowe, suszone owoce i warzywa pochodzące z „Pauli”, są doskonałym dodatkiem do zup, sosów, deserów, lodów, muesli, żywności dla dzieci, dań z makaronu i ryżu, produktów mlecznych, wyrobów cukierniczych oraz żywności turystycznej. W ofercie producenta znajdują się także beztłuszczowe, nietuczające przekąski z suszonych owoców i warzyw, bez dodatków smakowych i konserwantów, które na polskim rynku występują pod nazwą Crispy Natural.

„Paula” is a leading producer of natural food additives. Available in many shapes and forms, „Paula’s” dried fruits and vegetables are ideal addition to soups, sauces, desserts, ice cream, muesli, baby food, rice and pasta dishes, dairy, bakery, confectionary products or travel convenient food. The company offers also fat-free, not fattening fruit and vegetables crisps, with no flavor additives and preservatives, which are being sold on the Polish market under the brand name Crispy Natural.



chrupiące z natury

Produkty
products



FPH PAULA Sp. z o.o. Sp. k.
ul. Łódzka 145a
62 – 800 Kalisz
+ 48 (62) 765 49 11
www.crispynatural.pl; www.paula.com.pl

Nazwa firmy | Name
Adres | Address
Miasto | City
Telefon | Telephone
Strona www | Web



Rolmex Sp. j.

Rolmex zajmuje się importem i exportem przypraw, bakalii, herbaty, suszy i koncentratów spożywczych.

Rolmex imports and exports spices, nuts, raisins, dried material, grocery concentrates and supplies goods to the domestic market.

Powstały na początku lat 90-tych „Rolmex” s.j. zajmuje się importem i exportem przypraw masarskich, cukierniczych, suszy warzywnych oraz bakalii, herbaty, koncentratów spożywczych. Firma obsługuje kilkuset odbiorców w Polsce (hurtownie, zakłady spożywcze, przetwórnice) oraz kontrahentów ze wschodu i Unii Europejskiej.

Od 2001 roku posiada certyfikaty ISO i HACCP. Rolmex należy do elitarnego grona Gazele Biznesu 2010, wyróżniony w prestiżowym rankingu Diamenty Forbesa oraz posiada Certyfikat Wiarygodności Biznesowej firmy Dun&Bradstreet za najwyższą ocenę stabilności firmy.

Established in early 1990's, „Rolmex” imports and exports spices for meat and confectionary processing, dried material, nuts and raisins, tea, grocery concentrates. The company serves a few hundred clients in Poland (domestic wholesales, food and processing plants as well as customers from the East and European Union).

Since 2001 the certified HACCP and ISO system has been in place in the company. Rolmex belongs to an elite group of „Gazele Biznesu 2010”, the company has been honorably mentioned in the prestigious ranking of Forbes Diamonds and has a Certificate of Business Credibility awarded by Dun & Bradstreet for highest stability rating of the company.



Certyfikat ISO
ISO 9001:2008



Produkty
products





Werbliński – Zakłady Mięsne

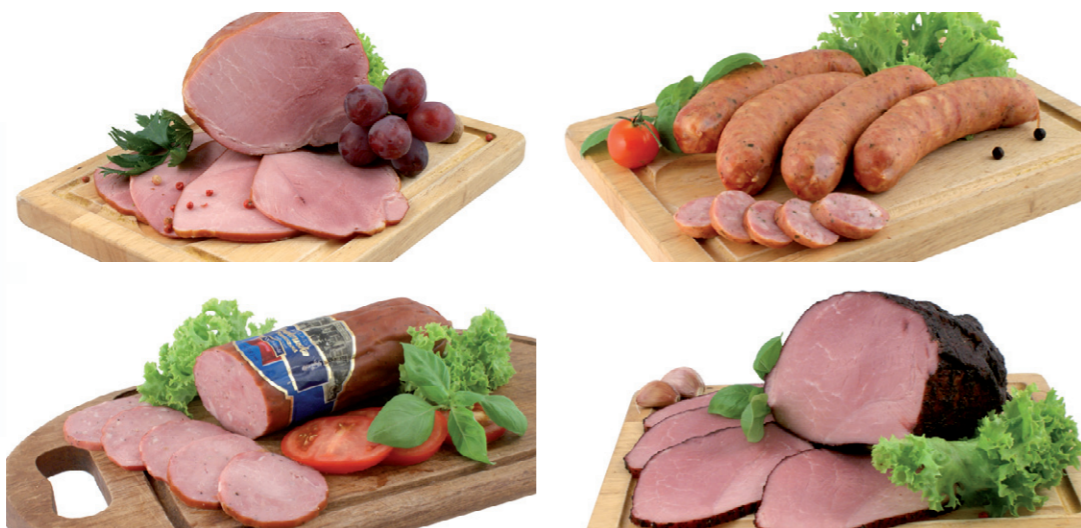
Zakłady Mięsne Werbliński istnieją od 1981 roku, lecz już od trzech pokoleń Rodzina Werblińskich pracuje w branży rzeźniczo – wędliniarskiej.

Meat Company Werblinski has been present on the market since 1981, but it is already third generation of Werblinski's family working in the meat industry.

Obecnie zakład produkuje około 50 ton wyrobów dziennie. Mięso, wędliny, wyroby garmazeryjne, konserwy są sprzedawane między innymi do sieci Makro Cash & Carry, Intermarche, Netto a także dystrybuowane przez sklepy mięsne na terenie prawie całej Polski. Smak szynki wiejskiej, pasztetu kaliskiego czy metki berlińskiej mieszkańcy regionu mogą także poznać zaopatrując się sklepach firmowych ZM Werbliński.

Currently the company produces around 50 tons of meat products daily. Meat, cured meat, ready-to-cook products, tinned food are sold among others in chains such as: Makro Cash&Carry, Intermarche, Netto and they are distributed through butcher's shops on the territory of entire Poland. The taste of the „wiejska ham”, „Kalisz pate” or” Berliner meat paste” citizens of Kalisz and its vicinity are able to try and purchase in company shops ZM Werblinski.

Produkty products



Zakłady Mięsne Werbliński Sp. z o.o.
Dębniaki Kaliskie 22
62 – 800 Kalisz
+48 (62) 760 36 41
www.werblinski.pl

Nazwa firmy | Name
Adres | Address
Miasto | City
Telefon | Telephone
Strona www | Web



VEGEX



Vegex

Firma Vegex jest wyspecjalizowanym producentem pomidorów i profesjonalnym dostawcą dla dużych europejskich odbiorców.

Vegex is a specialized manufacturer of tomatoes and a professional supplier for big European markets.

W 2003 roku rodzinne gospodarstwo, jako jedno z pierwszych w Polsce, rozpoczęło eksport pomidorów do Wielkiej Brytanii. Dziś Vegex jest jednym z największych eksporterów na rynek angielski i jedyną firmą w Polsce, która produkuje owoce dedykowane na potrzeby tego rynku. Pomidory „Vegex” dystrybuowane są na terenie kilku krajów Europy, można znaleźć je na półkach renomowanych sieci handlowych z Tesco na czele oraz w kanapkach i salatkach znanych sieci restauracyjnych takich jak McDonald's.

In 2003 family owned farm as one of the first in Poland started to export tomatoes to the United Kingdom. Currently Vegex is one of the biggest exporters to the British market and the sole company in Poland, which produces fruit fitted for the needs of that market. Tomatoes manufactured at Vegex are being distributed in several of European countries, they can be found in renowned supermarket chains such as Tesco and in sandwiches and salads served at such well-known food chains like McDonald's.

Pomidory w Vegex produkowane są z zachowaniem wymagań standardów: Global Gap, Tesco Nurture oraz BRC.

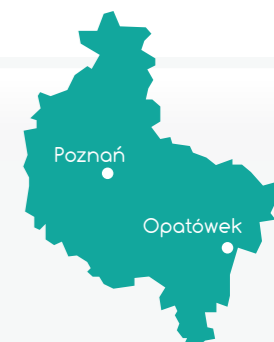


GLOBALG.A.P.



Nazwa firmy | Name
Adres | Address
Miasto | City
Telefon | Telephone
Strona www | Web

Vegex
Szulec 14
62 – 860 Opatówek
+48 (62) 761 89 30
www.vegex.pl





arjago

Arjago Firma Handlowo-Uslugowa

Priorytetem hurtowni spożywczej „Arjago” jest zaopatrywanie sprzedawców detalicznych.

Arjago is a wholesale food supplier who specializes in accommodating retailers (shops).

Hurtownia Spożywcza „Arjago” istnieje od blisko 20 lat. Utworzenie spółki było odpowiedzią na zapotrzebowanie rynku - powstało ogniwo łączące producentów i sprzedawców detalicznych. Priorytetem firmy jest zaopatrywanie detalistów (sklepy), choć wśród kontrahentów „Arjago” znajdują się także odbiorcy hurtowi.

„Arjago” is a wholesale food supplier that has been active on the market for almost 20 years. The creation of general partnership was an answer for the growing demand of the market – a link between producers and retailers was formed. The company’s main goal is to accommodate retailers (shops), but among customers of “Arjago” there are also several wholesalers.



Arjago Firma Handlowo – Usługowa
ul. Przybrzeżna 17
62 – 800 Kalisz
+48 (62) 766 71 39
www.arjago.pl

Nazwa firmy | Name
Adres | Address
Miasto | City
Telefon | Telephone
Strona www | Web



Eljon

Eljon Sp. j.

„Eljon” to powstała w 1992 roku hurtownia artykułów spożywczych.

Wholesale Food Supplier „Eljon” has been operating on the Kalisz market since 1992.

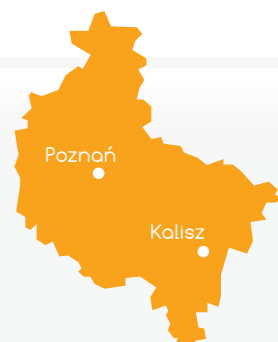
Hurtownia Artykułów Spożywczych „Eljon” funkcjonuje na rynku kaliskim od 1992 roku. Obszar działania firmy nie ogranicza się jednak do rynku lokalnego – „Eljon” obsługuje Wielkopolskę oraz kontrahentów w województwach: lubuskim, łódzkim, dolnośląskim i kujawsko – pomorskim. W ofercie hurtowni znajdują się artykuły znanych i renomowanych producentów, takich jak: Kotlin, Kaliszanka, Odra Brzeg, Skawa, Drop, Mamut Wrocław, HFP Sonko, Nestle Pacific, Woseba, Masterfoods Polska, Hortex i Miś.

The company, however, does not limit itself only to domestic market – “Eljon” supplies Greater Poland and customers in such voivodeships as: Lubusz Voivodeship, Łódź Voivodeship, Lower Silesian Voivodeship and Kuyavian-Pomeranian Voivodeship. In the company’s assortment there are range of products from such renowned producers as: Kotlin, Kaliszanka, Odra Brzeg, Skawa, Drop, Mamut Wrocław, HFP Sonko, Nestle Pacific, Woseba, Masterfoods Polska, Hortex and Miś.



Nazwa firmy | Name
Adres | Address
Miasto | City
Telefon | Telephone
Strona www | Web

„Eljon” Sp. j. Elżbieta Jonczyk i spółka
ul. Metalowców 3 – 11
62 – 800 Kalisz
+48 (62) 766 90 17
www.eljon.pl



jam

INOX PRODUKT



J.A.M. Inox Produkt Sp. z o.o.

Powstała w 2001 roku firma (której początki sięgają lat 80-tych ubiegłego wieku) specjalizuje się w produkcji maszyn i urządzeń ze stali kwasoodpornej, mających zastosowanie m.in. w przemyśle spożywczym.

Established in 2001, the J.A.M. INOX Produkt Company (which activity reaches the 1980s) specializes mostly in the production of machines and devices made of acid-resistant steel used, among other applications, in the food industry.

„J.A.M. Inox Produkt” wytwarza i dostarcza pojedyncze maszyny, jak i kompletne linie technologiczne wraz z wyposażeniem towarzyszącym. Firma zapewnia serwis gwarancyjny i pogwarancyjny oraz części zamienne do produkowanych urządzeń. Wieloletnie doświadczenie jest gwarancją jakości – przedsiębiorstwo jest jednym z najbardziej liczących się w przetwórstwie owocowo – warzywnym, zamrażalnictwie i suszarnictwie.

„J.A.M. Inox Produkt” manufactures and ships single machines as well as full technological lines complete with accompanying equipment. The company assures the warranty and after service guarantee service as well as the spare parts to devices produced by them. The many years' of experience is a seal of quality – the enterprise is one of the most significant producers of machines for processing of fruits & vegetables, refrigerating and drying industries.

Produkty
products



„J.A.M. Inox Produkt” Sp. z o.o.
ul. Majkowska 19
62 – 800 Kalisz
+48 (62) 764 64 24
www.jaminox.com.pl

Nazwa firmy | Name
Adres | Address
Miasto | City
Telefon | Telephone
Strona www | Web



SPOMASZ

PLESZEW SA®

Spomasz Pleszew S. A.

Fabryka z ponad 120-letnią tradycją specjalizuje się w produkcji maszyn i urządzeń dla przemysłu spożywczego.

The company with its over 120 years of tradition specializes in manufacturing machines and equipment for food processing industry.

Oferta przedsiębiorstwa obejmuje produkcję maszyn i urządzeń, wykorzystywanych w branżach m.in. cukierniczej, owocowo – warzywniej, tłuszczowej, chemicznej, farmaceutycznej oraz spirytusowej. Firma zapewnia serwis gwarancyjny i pogwarancyjny, szkolenia w zakresie obsługi urządzeń oraz doradztwo technologiczne. Klientami fabryki, której ok. 40% produkcji stanowi eksport, są kontrahenci z krajów UE, głównie Niemiec.

The offer of the company includes machines and equipment for confectionery business, fruit and vegetable processing, fats, chemical, pharmaceutical and spirit industries. The company provides warranty and post warranty services as well as staff training and technological consulting. The company exports 40 % of its production, mainly to EU customers, in particular to Germany.

przedsiębiorstwo
Fair Play



linia do produkcji
wsadów
jogurtowych
the yoghurt production line



Nazwa firmy | Name
Adres | Address
Miasto | City
Telefon | Telephone
Strona www | Web

Spomasz Pleszew S. A.
ul. Słowackiego 14
63 – 300 Pleszew
+48 (62) 742 23 13
www.spomasz-pleszew.pl





KAL-PAB

Kal – Pab Sp. z o.o.

Przedsiębiorstwo Wielobranżowe Kal-Pab Sp. z o.o. jest nowoczesną firmą opierającą swoje działanie na prawie dwudziestoletnim doświadczeniu.

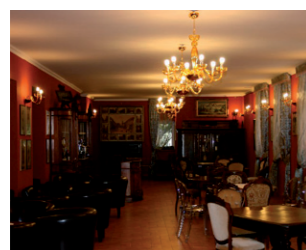
Multi-business Enterprise Kal-Pab Sp. z o.o. (LLC) is a modern company with almost 20 years of experience on the market.



P.W. KAL-PAB Sp. z o.o. oferuje szereg usług i produktów.
Outsourcing – usługi porządkowe, ochrony i okołoprodukcyjne.
Gastronomia w pełnym zakresie w lokalach Margo i Komoda Club.
Organizacja imprez u Klienta oraz dużych plenerowych.
Catering na indywidualne zamówienia oraz żywienie stałe.
Produkcja spożywcza wyrobów mącznych i garmażeryjnych.
Szkolenia BHP i p.poż oraz innych zlecanych.
Usługi czyszczenia oraz dobór technik usuwania zanieczyszczeń.

Multi-business Enterprise Kal-Pab Sp. z o.o. (LLC) offers a variety of services and products.

Outsourcing - cleaning, security and technical services.
 Full range of gastronomy services in Margo and Komoda Club locales.
 Organizing events at clients' homes or in any chosen setting as well as big outdoor events.
 Catering services for individual orders and for regular customers.
 Production of farinaceous and ready-to-serve food products.
 Complex services in scope of OHS (BHP) and fire fighting (PPOŻ) and other recommended programs.
 Cleaning services and selection of waste disposal techniques.



PW Kal-Pab Sp. z o.o.
 ul. Niecała 6A
 62 – 800 Kalisz
 +48 (62) 760 12 95
 www.kalpab.com.pl

Nazwa firmy | Name
 Adres | Address
 Miasto | City
 Telefon | Telephone
 Strona www | Web



Transvet Sp. z o.o.

Transvet jest producentem środków myjąco – dezynfekcyjnych.

"Transvet" is a producer of washing and disinfecting solutions.

Powstały w 1990 roku „Transvet” jest producentem preparatów myjąco – dezynfekcyjnych, pomocnych m.in. w utrzymaniu higieny w zakładach mięsnych, mleczarskich, piekarniczych – cukierniczych, ogrodnictwie, a także higieny osobistej. Jednym z priorytetów firmy jest polityka proekologiczna: środki oznaczone marką „Polana” produkowane są z wysokiej jakości surowców, z zastosowaniem receptur pozwalających zachować skuteczność, przy maksymalnie wysokim poziomie biodegradacji.

Established in the year 1990, "Transvet" is a producer of washing and disinfecting solutions, helpful, among other things, in maintaining proper levels of hygiene in meat and milk processing plants, bakeries, confectionaries, in gardening and personal hygiene. One of the main goals of the company is its pro-ecological policy: solutions with "Polana" brand are made of top quality materials, which ensures their high effectiveness while maintaining the highest levels of biodegradation.

Produkty
 products



Nazwa firmy | Name
 Adres | Address
 Miasto | City
 Telefon | Telephone
 Strona www | Web

Transvet Sp. z o.o.
 ul. Warszawska 63A
 62 – 800 Kalisz
 +48 (62) 767 70 01
 www.transvet.com.pl



www.klaster.kalisz.pl

Stowarzyszenie w Kaliszu

Klaster Spożywczy

Południowej Wielkopolski

ul. Częstochowska 25, 62-800 Kalisz

tel/fax.: (62) 764 57 83

e-mail: biuro@klaster.kalisz.pl